



*gZweibggq mfv*

*RvZxq evtRU 2010-11*

*cZëÜx RbM†Yi Dbq†b b"vh" eivl*

*gj- cëÜ*

*Av†qvRK*

*RvZxq cZëÜx tdlvi vq*



cwi tatk me wKQjB cfve AvtQ|

tKv\_vq tcsQvZ PvB?

- GKxfZ mgvR wewbgfB AwaKvi wfiEK I GKxfZ DbqB cwi Kí bv ev evqB Kiv| cwi Kí bv cVqB I ev evqB cZeUx e<sup>w3</sup> i AskMhY wbowZ Kiv|
- GKxfZ wKvV Kvhfugi gva'ig maviY wKvV mKj cZeUx wkkj wKvV wbowZ Kiv| GKxfZ wKvV Kvhfugi AskMhY Amg\_ cZeUx wki' e Rb' wtkl wKvV e<sup>w3</sup> i Kiv|
- iv<sup>3</sup> I mgvRi mKj t'f' cZeUx bvMwi tKi mgv'Zvi wfiEK AskMhY wbowZ Kiv|
- tgSij K AwaKvi I Pwin'vi mKj t'f' cZeUx bvMwi tKi ocOkwaKvi<sup>0</sup> wbowZ Kiv| t'f'Z AeKvVtgv, hvevnb, thvMthvM, cwi tatk Ges Z\_ I thvMthvM chw<sup>3</sup> mn mKj t'f' mKj ai'Yi cZeUx e<sup>w3</sup> i Rb' mvgAm'cY<sup>0</sup> e<sup>w3</sup> ve<sup>-</sup> (Resonable Accomodation) ev cOkwaKvi wbowZKi'Y wbi ew'ObwKvhfug MhY Kiv|
- cZeUx bvMwi K' i f'gZvqB, gh<sup>0</sup> v'cY<sup>0</sup> wbi v' cwi tatk m'v'Z tUKmB e<sup>w3</sup> i wbowZ Kiv|
- A<sup>w3</sup>Qj cZeUx bvMwi tKi Rb' wewbgf' wPwKrmv I cye'fmb tmev wbowZ Kiv|
- cZeUx bvMwi tKi Kgfms'vb wbowZKi'Y BwZevPK %elg' I wtkl c'bv' bv Kvh'Kiv|
- ocZeUwZv<sup>0</sup> kbv<sup>3</sup> KiY c'w'v' e<sup>w3</sup> i Mto t'Zjv, hv'Z mn'R RbM'Yi cZeUwZv kbv<sup>3</sup> Kiv hvq| GKB m'z c'ZKvi I c'Zi'v'fa' v'bxq ch'f'q e<sup>w3</sup> i Mto t'Zjv|
- cZeUx e<sup>w3</sup> i thvM'Zv I m'ebvi mwK gj'v'qB I weKv'ki Rb' mwe'K D' wM I Kvh'Kiv e<sup>w3</sup> i MhY Kiv
- w'q'gZ c'w'K mPK I Rwi c' cwi P'j bvi gva'ig cZeUx e<sup>w3</sup> i mwK cwi msL'vb wbowZ Ki'Z GKwU nuj bvMv' RvZxq Z\_ f'v'vi cwi P'j bv Kiv|
- m'xov, ms'wZ I w'eb'v' bgj-K Kgf'v'U cZeUx e<sup>w3</sup> i AskMhY wbowZ Kiv|
- wKvV b'wZ, w'w'wZ, b'v'x DbqB b'wZmn mKj b'wZgv'vq cZeUwZv ms'v'w'el qe' h\_vh\_f'ite A's'f' Kiv|
- Rj evq'cwi eZ'f' ev c'w'ZK' w'f'w' M S'w'c'Y<sup>0</sup> cZeUx e<sup>w3</sup> i m'v'g'w'K m'j'v' wbowZ Kiv|
- mgvRi mKj w'f' cZeUwZv w'el qK m'PZbZv I m'ste' b'k'j Zv m'v' Kiv|

miKv'ii ga'igq'w' cwi Kí bvi wfiEK maviYZ ev'RU c'bxZ nq| hw' I thSMm'f'i P'P'f' c'q'w'w'KZv Av'v'v' i t'f'k Kg| AvM'g'x ev'RU c'v'q'tbi ciciB miKvi c'Aw'w'el K' cwi Kí bv c'v'q'tbi Kvh'f'ug MhY Ki'Z hv'w'Q| miKv'ii BwZc'f'e' M'p'xZ cZeUwZv w'el qK RvZxq Kg'c'w' Kí bv m'z' w'f' ew'el K' DbqB cwi Kí bvi t'Kv' thvMm'f' w'Zwi nq'v'v' Ggb'w'K' w'w' w'bi mb t'K'K'j c'f'i b'v'f'g MZ' w'f' ew'el K' DbqB cwi Kí b'v'q' Av'v'g'w'w'KZv w'v'g'f'É cZeUx bvMwi t'Ki AskMhY wbowZ Kiv n'tq'tQ| c'Aw'w'el K' cwi Kí b'v'q' cZeUx bvMwi t'Ki Dbq'tbi Bm'y th'Sw'KZv I b'v'h'Zvi wfiEK M'p'xZ n'te' e'j cZeUx RbM'Yi c'Z'v'kv|

MZ 3 tg 2008 t'f'K Av'SR'w'ZK g'v'b'w'w'Kvi Av'Bb w'nt'm'te' R'w'ZmsN cZeUx e<sup>w3</sup> i M'P' AwaKvi mb' (UNCRPD) w'el'K| Kvh'Kiv n'tq'tQ| mb' i iv<sup>3</sup> c'f' w'nt'm'te' e'v's'j'v' t'ki Av'BbMZ' v'q'e'x'Zv w'Zwi n'tq'tQ cZeUx bvMwi t'Ki AwaKvi wfiEK Ges' el'g' i w'el'v'ax b'Z'b Av'Bb c'v'q'tbi c'v'k'v'w'k' g'j'v'v'q' m'v'w'w' I GKxfZ DbqB cwi Kí b'v'f'K MhY Kivi |

w'w'Z 9g RvZxq msm' w'be'f'f' b'v's'j'v' k' Av'l q'v'g' j'x'tMi w'be'f'f' B'k't'Z'v'v' w'v' be' t'j' i mb' 0 Gi 10.6 Ab'v'Q't' cZeUx e<sup>w3</sup> i R'x'eb'g'v' Dbq'tbi w'el'q' m'y'ú'0 A'v'x'Kvi e<sup>w3</sup> Kiv n'tq'tQ| GL'v'tb cZeUx K'j' v'Y Av'Bb h'j'w'v'c't'h'w' I ev' ew'q'Z Kiv; cZeUx g'v'b'f' i w'K'v'V, Kgfms'vb, P'j'v't'd'iv, thvMthvM mnR Kiv Ges' Z'v' i m'v'g'w'K gh'v' c'Z'v'v' Rb' w'el'K' e<sup>w3</sup> i M'h't'bi K\_v' ev'v' n'tq'tQ| MZ 16 g'v'f'm' g'v'b'bxq c'w'v'g's'x' t'kL n'w'v'v'v' Zvi w'w'f'w'w'w' e<sup>w3</sup> i miKv'ii cZeUx RbM'Yi Dbq'tb i v'R'w'w'ZK A'v'x'Kvi ev'isevi e<sup>w3</sup> K't'f'Qb| ZvB Av'm'b'w'ev'RU t'N'v'v'v' cZeUx RbM'Yi Dbq'tb I A\_ e'iv' w'el'q' Z'v' i th'Sw'K c'Z'v'kv i t'q'tQ|

01. cZeUx RbM'Yi Dbq'tb GKxfZ DbqB cwi Kí bv I c'K' c'v'q'tb GKxfZ i f'c'ti Lv :

OGKxfZ DbqB cwi Kí b'v' ev oc'K' c'v'q'tb GKxfZ i f'c'ti Lv<sup>0</sup> Ggb GKwU avi Yv, hv'Z DbqB cwi Kí bv ev c'K' c'v'q'tb mKj bvMwi t'Ki m'j'h'v'f'Mi m'v'g'Zv m'v' K'ti | c'P'uj Z DbqB c'K' ev Kgf'w'P'Z g'v'be' ew'P'f', 'elg' c'w'w'Z ev c'w'w'K' bvMwi K't' i w'el'K' Pwin'vi w'el'q'w' h\_vh\_f'ite w'el'P'v'v' bv Kivq' Zvi m'j'h'w' Mh'Y ew'AZ nq| d'j' m'v'c'w'ZK m'g'tq' w'el'k'j' w'w'f'w'w'w' t'k DbqB cwi Kí bv c'v'q'tb OGKxfZ DbqB cwi Kí b'v' ev oc'K' c'v'q'tb GKxfZ i f'c'ti Lv<sup>0</sup> avi Yvi ev evqB n't'Q| AwaKvi wfiEK DbqB ev evqB GB avi Yv Kvh'Kiv f'v'g'Kv i'v't'L| g'j-Z cZeUx e<sup>w3</sup> i M'P' AwaKvi w'el'q'K R'w'ZmsN mb' (w'w'Av'v'w'w'w') ev evq'tbi t'c'f'v'c't'U GB avi Yv eo Av'K'v'v' w'v'v' j'v'f' Ki'f'Q|

t'f'ki w'w'f'w'w'w'w'w' K't' i g'f'a' w'w'f'w'w'w'w' ev Pwin'v' v'f'K| g'v'be' ew'P'f' ev t'ckv' ev cwi t'ekmn w'w'f'w'w'w'w'v' Y' %elg' c'w'w'Z ev

c0uSK Rbmvari YtK wetePbvq wbtq mthvMi mvg`Zv wbu0Z Kti Dbqb cwi Kí bv ev cKí c0vqb GKxfZ Dbqb cwi Kí bv ev GKxfZ ifctiLvq cKí c0vqb | t`tki Dbqb cwi Kí bv ev cKí i AwfÁZvq t`Lv hvq, c0uSK RbMYtK (thgb c0ZeUx, mgZj ev cwnvtoi Aw`evmx, cwi`QbZv Kgr, Pv ktgK l wbgemP RbtMv0xtK) wetePbvq ti tL Kvhfug c0vZ nq bv | dtj GB RbtMv0x gj-avivi Dbqb t`tK ewÁZ nq | dtj miKvti i tgsuj K Awakvi l Pwn`vi mthvM c0uSKZv l `elg`cY`e`e`vcbv mw0 nq | GB avivevniZv c0Ziti vta MZ GK `kik miKvi c0uSK AÁtj i (Pi, nvl o, `Mg, cwnv0x ev gsmv cmoZ AÁj) Rbmvari Yi Rb` wefbaDbqb cKí MhY KitiQ | cvkvcwk `B GKw t`tj t` mjbw`0 RbtMv0xi Rb` `B GKw Dbqb KgrM MpxZ ntqtQ | c0ZeUx gvbtj iv mKj AÁtj i mKj RbtMv0xtZ weivR Kivq l Zvt`i wetkl Pwn`v `vKvq mjbw`0 fvtv RbtMv0x ev AvÁuj K `elg` c0Ziti vta Dbqb Kvhfug `tj vi mjev t`tK l Zviv ewÁZ nq |

miKvi GKxfZ ifctiLvq w0Zxq c0`wgK w`vqv Dbqb KgrM (wBwMw-2) ev`evqb KitiQ | GB KgrM t`Z c0ZeUx, Aw`evmx, Sjkcy` tqtq mn mKj wki i w`vqv wbu0ZKitiY GKxfZ w`vqv t`K `xkuz. w` tqtQ | dtj mvavi Y we`vj tq c0ZeUx mn w`vqv weh`y mKj wki i w`vqv mthvMi m`c0hvi Y NtutQ | wBwMw-2 miKvti i D`tj L`thvM` GKw GKxfZ Dbqb cKí | m`c0Z MYcZ`gšy`j q c0ZeUx bvmi t`ki c0ekMg`Zv wbu0ZKiy Mn AeKwv`tgv KvhRi e`envti evs`vt`k mipej tq Dbqb GKw cKí ev`evqb Kiti | c0ZeUx bvmi Kiti i Rb` mipej tq c0ekwaki ev mvgÁm`cy`e`b` ve`-(Resonable Accomodation) mw0tZ mjbw`0 Dbqb cKí w GKw gvBj dj K |

*gj-avivq c0ZeUx bvmi t`ki Rb` mjbw`0 cKí ev KgrM*

bvmi t`ki Awakvi l Pwn`v c`itY miKvti i MpxZ wefbaDbqb cKí GKxfZ ifctiLvq ev`ewqZ nq bv | dtj wetkl Pwn`vm`ubebvMi t`kiv Gme Dbq`bi mthvM MhY KitiZ cvti bv | miKvti i Kvh`c0v`j x wewa (Rule of Business) Ablyvq kgyv` mgvRKj `vY gšy`j q MZ c0` k`k c0ZeUx e`w`etM`P Rb` mjbw`0 cKí MhY KitiQ | wetkl w`vqv miKwi tek KtqKw w`vj q, mgwšZ w`vqv Kvhfug, kvixi K c0ZeUx c0k`v`y cjevmb t`K`? c0ZeUx w`vqv `i DcewE KgrM, GmW` » gnvj v l kvixi K c0ZeUx` i cjevmb Kvhfug l A`^Qj c0ZeUx e`w` fivZv BZ`w` miKvti i MpxZ mjbw`0 Dbqb cKí | c0ZeUx bvmi t`ki wetkl Pwn`v wetePbvq gj-avivi mjbw`0 cKí ev`evqb GKxfZ Dbqb cwi Kí bv l cKí i c0`wgK avc |

gj-avivi Dbqb c0ZeUx RbtYi wetkl Pwn`v wetePbv bv Kivi c0`MZ wbtq Zvt`i m`ut`K`h`\_vh\_ aviYv mw0 nqb | miKvti i wefb0gšy`j tqi KgrZ` i c0ZeUx RbtYi Dbqb l Zvt`i wefbaPwn`v c`itY mjbw`0 Dbqb cKí c0vqb l ev`evq`bi AwfÁZv l t`b | dtj miKvti i t`kv c0ZeUxZv bv `vKtj l gj-avivi Dbqb cKí c0ZeUx bvmi t`ki Pwn`v wetePbv Kiv m`e nq bv | brix Dbqb l `v`gZvq`b miKvti i MpxZ mKj cKí i Dckvi t`fiv`ixi Zvuj Kvq c0ZeUx bvi xMY ewÁZ ntqtQ | A\_P `x`b t`tk c0ZeUx brix Dbqb mjbw`0 t`kv cKí MpxZ nqb | gj-avivi brix Av`vj t`b l Zvt`i Awakvi l Dbqb GLbl Avtj wPZ nq bv | ZvB c0ZeUx bvmi t`ki Pwn`v wetePbvq tgsuj K wefba`mev LvtZ mthvMi mvg`Zv Avbq`b mjbw`0 Dbqb cKí ev`evqb Kiv c0ZeUx RbtYi ge` `vex | dtj tgsuj K tmev LvZ `tj v`Z c0ZeUx RbtYi c0ekwaki AR`bi cvkvcwk Dbqb bi gj-t`m`tZ AskMhY Kiv mnR nte | f`uel`tZ l tgsuj K tmev LvtZ GKxfZ Dbqb cKí Mto tZj v mnR nte |

*c0ZeUx e`w`et` i Rb` mjbw`0 cKí c0vq`b evav.*

*wefb0gšy`j q l wefv`Mi Kvh`e`Ub (Allocation of Business) wewa*

c0ZeUx RbtYi Awakvi Dbqb metP`tq eo evav miKvti i wefb0gšy`j q l wefv`Mi Kvh`e`Ub (Business of Allocation) wewa | c0ZeUxZv GKw µm-KwUs Bm`y l Zv m`Ej l GB wewa Ablyvq c0ZeUx RbtYi Dbqb wefb0gšy`j q mjbw`0 cKí MhY l ev`evqb KitiZ cvti bv | c0ZeUx e`w`etM`P Dbqb mKj `vq`wqZi GKgv` mgvRKj `vY gšy`j tqi | miKvti i c0ZeUxZv w`l qK RvZxq Kge`wi Kí b`vq wefbaKvhfug l KgrM ev`evq`b gšy`j tqi `wqZi dtj l` i tqtQ | A\_P GB wewa Rb` wefb0gšy`j q mjbw`0 cKí MhY Kiti bv | Ggbw`k Ab`v` gšy`j q c0ZeUx e`w`etM`P Dbqb c0ZeUxZv w`l qK bwiZ Kiv`v`gv c0vqb Kiti bv | h`w l miKvi GB bwiZ cwi eZ`fbi D` `v`Mi Avl Zvq 2007 mvtj i tg gvtm 46w gšy`j q l wefv`M c0ZeUxZv w`l qK t`dvKij c`tqU w`m`te GKRB KgrZ`K `wqZi c0v`b KitiQ | c0q mKj gšy`j tq c0ZeUx bvmi t`ki Awakvi l Dbqb wbu0Z Kivi Rb` Kvh`e`Ub wewa mskv`t`bi D` `v`M wbtj l `xN` t`b Zv ev`evqb Kiv n`Q bv | dtj gj-avivi mKj mthvM-mjev t`tK c0ZeUx e`w`etM`ewÁZ n`Q | GKB m`t` wefb0gšy`j tqi MpxZ bZb cKí `tj v GKxfZ AvKvti c0vZ n`Q bv | c0ZeUx RbtYi Dbqb Kiti mgvRKj `vY gšy`j tqi cwi etZ`mKj gšy`j tqi Avl Zvq Dbqb KgrM MhY Kiv mg`tqi b`v` `vex |

c0ZeUx bvmi t`ki Rb` mjbw`0 Dbqb cKí ev`evq`b Zvt`i wetkl Pwn`v l Zv c`itY Kvhfug m`ut`K`KgrZ`v AwfÁZv

jv f Kti | evsj vt`tk cZeUx bvMwi tKi Rb` RvZxq bWZ I Kgewi Ki bv cVxZ ntqtQ| GB bWZgYj v I Kgewi Ki bv ev`-  
evqtb wefbbogšYj q wfiEK `wqZj mjbaw i Z i tqtQ| A\_P gšYj q wfiEK Kvhfug ev`evqb bv Kivi dtj GB bvMwi Kt` i  
Rb` mjbw` ó cKí cVqb I Zv ev`evqtb KgRZf` i AwfÁZv ev avi Yv Mto Dtvb| ZvB GKxfZ Dbqb cwi Kí bv cVqb  
myi- cívZ| mi Kvti i GKxfZ Dbqb cKí ev cwi Kí bv ev`evqtb wbtg<sup>3</sup> mPK\_ t j vi AMWZ hPvB wbuoZ Kiv cOqvRb-

1. cOekwaKvi ev cOekMg`Zv
2. mg-mšhvM MhY
3. `elg` weřivax
4. cOŠK weřklZ cZeUx RbtMvóxi AskMhY
5. `ewPí ZvtK `řKwZ. w` t q Pwn` vtK wetePbv Kiv|

cZeUx bvMwi tKi weřkl Pwn` vtK ev` w` t q GKxfZ Dbqb cKí ev`evqb Am<sup>3</sup>e| mi Kvi 2004 mvtj wKřv gšYj tqi  
Avl Zvq gva`gK wKřv `ři wUvPs tKivqwj wU BgOřf`tgU (wUwKDAvB) cKí ev`evqb Kti tqtQ| GwU bvtgB GKwU GKxfZ  
cKí | A\_P cZeUx wki t` i weřkl Pwn` v weloqU GB cKí wetePbv Kiv nqub| ZvB cKZA t` GwU GKxfZ cKí bq|

Dbz` t`tki AwfÁZvq t`Lv hvq, cZeUx RbMtYi Rb` Awakvi wfiEK I `elg` weřivax KvhRi AvBb, Kgewi Ki bv I  
bWZgYj v cVqb Ges ev`evqtb A\_`eiví I cKí ev`evqtb `\*Z GKxfZ mgvR wewbqřb AMWgx ntqtQ| cwi Kí bvnxb A\_`  
eiví i tPtq cwi Kiv Z A\_`eiví AřbK teik KvhRi | mvgwMK fvt e cZeUx RbMtYi wfbzvm<sup>3</sup>úbPwn` v m<sup>3</sup>útk<sup>3</sup>bwZ wbař K  
I cwi Kí bv cOYVt` i myúó avi Yv Qvov Zvt` i Rb` MpxZ Dbqb KgřmP ev cKí cKZ.dj vdj cvl qv m<sup>3</sup>e bq|

mvgwMK tOřvctU cZeUx RbMtYi Pwn` v wetePbv tK\_ i "Zj w` t q wefbbogšYj tqi Avl Zvq mjbw` 8 Dbqb cKí ev`evqtb  
cvkvcwK GKxfZ Dbqb cKí ev`evqtb I ci tRvi `vex Rwbqtq AvmíQ RvZxq cZeUx tdivig| dtj mKj bvMwi tKi gřZv  
cZeUx bvMwi Kt` i I ivóq me mšhvM-mj<sup>3</sup>av MhY I gj-tmtZ AskMhY mnR ntq DVte|

## 02. cZeUx RbMYbv Ges cZeUx e`w<sup>3</sup> m<sup>3</sup>úwKZ Z\_` msi řY

mi Kvi wewfbwZ\_` ev cwi msL`v tbi wfiEK tZ Dbqb cwi Kí bv ev cKí cVqtb A\_`eiví Kti | cZeUx RbMtYi Dbqtb  
mi Kvti i Dbqb KgřmP MhY Zvt` i aib I gvĪv Ges Pwn` v weloq we`wi Z Z\_` i cOqvRb| A\_P cZeUx RbMY Ges  
Zvt` i cZeUxZvi aiY I Pwn` v m<sup>3</sup>útk<sup>3</sup>mi Kvti i KvtQ mwK tKvb Z\_` t bB| cZeUx bvMwi Kt` i msL`v ev AĀj wfiEK  
Zvt` i Pwn` v wbfctY mi Kvti i cř t\_ tK GLb chŠ-tKvb Dř` wM t b l qv nqub|

wefkl 2001 mvtj i Av`gi gwi tZ cZeUx RbmsL`v wbfctYi cOřv e`ntqtQ (th w tcvU<sup>3</sup>cKwKZ nqub)| mi Kvti i  
KvhRi Dř` wM I evsj vt`k cwi msL`v eřiví `řZv Ges mřPóvi Afvte mwK MYbv Kiv hvqub| GB Av`gi gwi Ablyvq  
tguU RbmsL`vi `kwgK 47 kZvsk cZeUx bvMwi K A\_`ř gvĪ Oq jvL 13 nRvi 460 Rb| mi Kvi wbtRl GB msL`v tK  
mwK etj `řKvi Kti bv| hř I wkl `v` ms`vi wntme Ablyvq GKwU t`tki tguU RbmsL`vi 10 kZvsk cZeUx gvbly|  
AvMgx 2011 mvtj Ablyvq Ze` Av`gi gwi tZ mwK fvt e cZeUx bvMwi K MYbv wbuoZ Kivi Rb` GKwU weřkl Dř` wM MhY  
Kiv cOqvRb| AvMgx Av`gi gwi tZ cZeUx RbMtYi msL`v wbař tYi Rb` evsj vt`k cwi msL`v eřiví Zvi KgRZP I GB  
Kvhřtgi Rb` wbtqMKZ. Kgř` i Rb` cZeUxZv weloq cKř tYi Dř` wM MhY Kiv Acwi nvř GKB mř½ cZeUx  
bvMwi tKi msL`v h\_vh\_ fvt e Zř aiřZ RbMY tK Dřy KiřZ RbmtPZbZvgj-K Kvhřg MhY Kiv cOqvRb| Av`gi gwi  
Kvhřtgi Avl Zvq GRb` weřkl Dř` wM MhYi cOve Kiv nt`Q|

## cZeUxZv m<sup>3</sup>úwKZ Lvbv wfiEK Rwi c cKí

t`tki cZeUx bvMwi Kt` i AvšRwZK cOgZ gvb Ablyvq Zvt` i aib I gvĪv Ges Pwn` v weloq we`wi Z Z\_` i Rb`  
OcZeUxZv m<sup>3</sup>úwKZ Lvbv wfiEK Rwi cO cwi Pvj bv Kiv cOqvRb| mvaiv YZ Av`gi gwi tZ cZeUx bvMwi Kt` i m<sup>3</sup>úwKZ mwK  
Z\_` cvl qv m<sup>3</sup>e bq| Zte Av`gi gwi xi gva`tg GKwU avi Yv cvl qv m<sup>3</sup>e| Avevi Av`gi gwi tZ cZeUx bvMwi Kt` i Zvt` i  
Pwn` v m<sup>3</sup>útk<sup>3</sup>h\_vh\_ Z\_` cvl qv m<sup>3</sup>e bq| RvZxq cwi PqcĪ wbeÜb cOqvri gva`tg 18 DaY`eq` cZeUx bvMwi tKi  
msL`v h\_vh\_ fvt e cvl qv m<sup>3</sup>e nqub| AvšRwZK cOgZ gvb Ablyvq cZeUxZv wbař tYi OcZeUxZv m<sup>3</sup>úwKZ Lvbv wfiEK  
Rwi cO cwi Pvj bvi h\_vh\_ Z\_` cvl qv třZ cvři | mvi v t` ke`vcx cZeUxZv m<sup>3</sup>úwKZ Lvbv wfiEK Rwi c cwi Pvj bvi GKwU  
cKí cVqtb 10 tKwU UvKv eiví i cOve Kiv nt`Q|

## Dčřjv cZeUx bvMwi K kbr<sup>3</sup>KiY, wbeÜb I ávg`gub cKí

GB cKí i Avl Zvq t`tki 7 wefřmi (wefřm<sup>3</sup> m`ři tRjv e`ZxZ) 7wU tRjvi m`i Dčřjvq cZeUx bvMwi K  
kbr<sup>3</sup>KiY I wbeÜb Kvhřg cwi Pwj Z nte| gj-Z tfvUvi wbeÜb I RvZxq cwi PqcĪ cOvři cKí i gřZv bvMwi Kt` i  
cZeUxZv kbr<sup>3</sup>KiY I wbeÜb, ávg`gub tKř` i gva`tg cwi Pwj Z nte| GB Kvhřtgi Avl Zvq cZeUx bvMwi Kt` i  
cwi PqcĪ cOvb Kiv nte| GKB mř½ mKj Dčřjvq AšZ GKwU ávg`gub cZeUxZv kbr<sup>3</sup>KiY I wbeÜb K`v<sup>3</sup> Kvhřg  
cwi Pwj Z nte|

eZgub mi Kvi mKj tRjvq RbweÜb Kvhþg cwi Pjv bv KiþQ| cZeÜx bvMwi þKi RvZxq ubeÜb I cwi PqcT cÜvbm n þK`þq Z` fvÜvi mþi cÜvq ntmte GB cÜvU cKtí i Kvhþg cwi Pwj Z nte| dtj cieZþZ t`ke`vcx cZeÜx bvMwi K ubeÜb AZ`S-mnR nte| GB cKtí i gva`tg RvZxqfvte cZeÜx bvMwi þKi ubeÜb Kvhþg `vqx ifc j vf Kiþe|

weFbæiþbi cZeÜZvi gvTv wbiþcþYi Rb` RvZxq chþq AvtjvPbvi gva`tg kbv³KiþYi Ujm `Zwi Kiv nte| eZgub mgþq eo RbþMvöxi ga` t`þK weFbæiþbi cZeÜZv kbv³KiþYi bvbv aiþbi RvUj Zv weivRgvb| eusj vt`þk meRb MþYþhvM` RvZxq cZeÜZv kbv³KiþYi Ujm cÜvZ nqvb| mgþqi cwi eZþb wek; `v` ms`v cÜÉ cZeÜZv wbyþq bZb avi Yvi Dbqb NtÜþQ| Ab`vb` t`þki gtZv Avgvt` i t`þk cZeÜZv wbyþq bZb avi Yvm=þj Z RvZxq chþq tKvb Ujm tbB| dtj AvUv=K wkyly Zvi gvTv, GwWGBPW wkylyLb cZeÜx wkyGes weFbæiþbi gvbmK AmýZv wbaþYi Rb` h\_vh\_ e`e`v Mto DþVvb| Ggb wK ivóq chþq ev temi Kwi ms`vi tbZþZ; mgþSZ ág`gvb cZeÜZv kbv³KiþYi Kvhþg cwi Pjv bv Kiv hþ`Q bv| hv I teimKwi ms`vi Dþ`vtM PþYev KY`kwei MwZ nq| A`v mntR` k`gvb cZeÜZv wbaþYi mþhvM, t j v e`envi Kiv nq|

GB cKtí i gva`tg GKw `vqx mvfvP I mdUl q`vti i Rb` A`e`q Kiv nte| dtj RbweÜbvi gtZv cZeÜx bvMwi K weþq GKw RvZxq Z`fvÜvi Mto tZjv hvte| GB cKtí i Avl Zvq cÜq 10 j vL cZeÜx bvMwi KþK kbv³ Kti cwi PqcT cÜvb Kiv nte| GB cKtí i Rb` LiP nte cÜq 25 tKwU UvKv|

03. `wi` `a wegvPb

`wi` `a cZeÜZv Avstæm=úwKZ| `wi` `a thgb cZeÜZvi SþK evovq tZgvb cZeÜZvi Mfxi Kti `wi` `þK| wbiþYi Zv, cþvxbZv, Pig teKvi Z; SþKcY`KgmS`vb Avi wþKrmvxbZv Avgvt` i t`þki cÜq mKj cZeÜx e`w³i wZ`m/þx| ZvB GB RbþMvöxi AvakvskB Pig `wi` `a mxgvi wþP emevm Kti |

Dbqb cwi Kí bmn mi Kvti i Pjgvb `wi` `a wbiþcY cÜvZ I Gi `wófwb wþq tRvvtjv cKæZþj tQ Dbqb ewAZ cÜSK RbþMvöx| mi Kvti i `wi` `a wbiþcþY GLb chS`-tgvU PviwU cÜvZ MþvZ| G, t j v nt`Q- Avq `wi` `a m=úK, bviþ` i tþjþT `wi` `; kni/Mþg Gi `wi` `a Ges AvÁvj K `wi` `a weeiY| `wi` `a wbiþcþYi GmKj cÜvZþZ cÜSK RbþMvöxþK weþPbv bv Kivq `wi` `a wbgþj Pig ev nZ`wi` `MY evisevi DþcvtjZ| A\_P t`þki Pig `wi` `a RbþMvöxi 50 kZvsk cZeÜxmn cÜSK RbþMvöx| mi Kvti i wj ½ wfvEK ev AvÁvj K `wi` `a weþgvPb KgmþþZ ga`weÉ I wbgæga`weÉ tkYxi bviþv ev gvþj iv DckviþfvMx ntj I, cÜSK AAþj i nZ`wi` `a cÜSK gvþj iv ev bviþMY ntqtQb ewAZ| Gme KviþY tgþq wKþv` i Rb` wKþv DcewÉmn mi Kvti i `wi` `a weþgvPb weFbæmþj Kgmþþi mgþj Pig `wi` `a RbþMvöxi KvtQ mwK gvT vq tcsÜvqvb| dtj mvgwRKfvte `wi` `a wbiþcY I wbgþj i tþjþT msL`wmi tði AwacZ` GLbl cþj kw³kvj x etj cÜZgvb nt`Q| Avevi mi Kvti i `wi` `a weþgvPb Kgmþþi Pjgvb cwi exþY I bRi`wmi e`e`vcbvq cZeÜxmn cÜSK RbþMvöxi KZ kZvsk DckviþfvMx Zv Rvbv i tKvb cÜvZ tbB| dtj mi Kvti i `wi` `a weþgvPb KgmþþZ tgvU e`wqZ Aþ`P DckviþfvMx cZeÜxmn cÜSK RbþMvöxi kZvsk ev msL`v Rvbv hvq bv|

wkþe`vstþKi cKwKZ GK cÜZte`þb ejv nq, Pig `wi` `a RbþMvöxi 20 kZvskB cZeÜx gvþj| t`þki tgvU RbmsL`vi 5/7 kZvsk gvþj Ggb aiþbi Pig `wi` `a hviv th tKvb A`þvZK cwi v`wZþZ GKB Ae`vq weivR Kti | Gþ` i Avakvsk cZeÜx bvMwi K| cZeÜx mn Gme bvMwi Kti` i `wi` `a wbgþj tKvb Kgmþþ tbB| GgbwK Pig `wi` `a RbþMvöxi mi vmi `wi` `a wbgþj mi Kvti i Kvhþi Kgmþþ tbB|

mi Kvti i Pjgvb `wi` `a weþgvPb Kgmþþ, t j vþZ cZeÜZvq mþ wfvZi Pwin`v weþPbv bv Kivq `wi` `a cZeÜx gvþj iv DckviþfvMx ntZ cvþi bv| GgbwK `wi` `a wbgþj KgmþþZ cZeÜx RbMþYi AskMþY wvöZKiþY mi Kvti i tKvb msiþY e`e`v tbB| Aek` mi Kvi mv=cÜZK eQi, t j vþZ mvgwRK wbiþcEv teóþxi Avl Zvq A`Qj cZeÜx bvMwi þKi fvZv I wKþv` DcewÉ cÜvb KiþQ|

*cþrebr-*

1. `wi` `a wimb Kgmþþ, t j v DckviþfvMxi Zvjv Kvq cZeÜx gvþj iv ASF` ntZ cvþi, GKrfZ cKí cÜqb Kiv| weþkl Kti `wi` `a wimb KgmþþZ cZeÜx gvþj iv wfvPw`v cÜZ thb j þ` ivLv nq tmB e`e`v wvöZ Kiv|
2. `wi` `a wbiþcY KvtvgtþZ cZeÜxmn cÜSK RbþMvöxi `wi` `a wbiþcY cÜvZ Ges `wi` `a cwi exþY e`e`vcbvq cZeÜxmn cÜSK RbþMvöxi mgþj Zv cÜBi cwi gvþ wbaþY e`e`vcbv cþZb Kiv|
3. Pig `wi` `a cZeÜxmn cÜSK RbþMvöxi Rb` mi vmi `wi` `a wimb Kgmþþ cþZY Kiv|
4. `wi` `a wbgþj KgmþþZ cZeÜx RbþMvöxi AskMþY wvöZ Kivi Rb` cÜP kZvsk msiþY e`e`v PjvY Kiv|

04. ակրիվ:

RwZmsN tNwl Z mnmā Dbq̄b j ԳԻՎ (GgRwW) Ablyqx 2015 mvtj i gta՝ mKj ւկի i c0ւgK ւկրլv ւbւՕZ Ki՜Z miKvi A՛xKvivex| BD՜b՜vi (1996) mզւi k գ՜Z, tgvU c0ZeUx ev ւե՜kl Pwն՝vm=ubewki՜՜ i 80 kZvsk mvaviY ւե՛՛յ ՜գ GKxfZ ւկրլvi Avl Zvq, 10 kZvsk՜K mցւ՜Z ւկրլv Ges 10 kZvsk ւե՜kl ւկրլvi Avl Zvq ւկրլv ՚ l qv m=| miKvii KvhԵ՛յj x ւeai evav ՚vKvq ւկրլv g՜յ՛յj q Ges c0ւgK I MYւկրլv g՜յ՛յj q GLb chՑ-i agv՛ c0ZeUx ւկի՜՜ i ւկրլv Dbq̄b ՚Kvb c՜Kի ev KցPx Mhb K՜iւb| A\_P 2011 mvj ՚՜K miKvi mKj ւկկ՜K ւե՛՛յ ՜գi fւZP j ԳԻՎ ւbafY K՜i ւeւfbaD՜՜՛՛M Mhb K՜i՜Q|

c0ւgK I MYւկրլv g՜յ՛յj q 2004 mvtj GKxfZ ւկրլv՜K ՚՜KւZ. ւ՜՜q՜Q| Gi Avl Zv c0ZeUxmn c՜ւՑK I ւbԵ՛tMP ւկի՜՜ i ւկրլvi m՜hvm m=chviY K՜i՜Q| gj-avivi ւկրլvq ւկրլv mսւս՜-ւե՜kl Pwն՝ ev-eva՜b c0ւgK ւկրլv Aւա՝dZi GKւW ՚KՑkj c՛I Ges Kցւi Kիbv c՛՛q̄b K՜i՜Q| hւ՛ I Zv ev-eva՜b AM՜ւZ ՚ի՛i ւe՛՛յZB Njycv Lւ՜՜Q| ZvB RvZxq c0ZeUx tdvıvg c0ւgK ւե՛՛յ ՜գ ւկրլv mսւս՜-ւե՜kl Pwն՝ ev-eva՜b GKւU c՜Kի MhbYi c՛ւve Kի՜Q|

c0ւgK I MYւկրլv g՜յ՛յj q

c0ւgK ՚՜ի GKxfZ ւկրլvi Avl Zvq 0ւկրլv mսւս՜-ւե՜kl Pwն՝ v Dbq̄b c՜Kի 0

c՛ււeZ c՜Kի i gj- Dcv՛vb :

c0ւgK ւկրլv Aւա՝dZi i c՜Puj Z KւVտցv

gj-avivi c0ZeUx ւկկ՜յ i ւկրլvi Rb՝ ւկրլK I ւկրլv KցRZԹ՛ i gta՝ ւկրլv mսւս՜-ւե՜kl Pwն՝ v KւhԵ՛յg ՚՜՜Zv ARԹ ՚i՜ZcYԳ GB KւhԵ՛յg ev-eva՜b c՜Puj Z c0ւgK ւկրլv e՛e՛ւcbvi KւVտցvi mս՜ւ՜ի i c0q̄vRb| ւե՜kl K՜i gj- KւVտցvi mսւս՜-ւե՜kl ւe՜l q ւe՜tPbv Kiv n՜q՜Q| ՚Ե eQi tgqւ՝ c՜Kի KւVտցvex c՜ււq mս՜ւi I gj-avivi ւե՛՛յ ՜գ ՚՜j v՜Z ւկրլv mսւս՜-ւե՜kl Pwն՝ ev-eva՜b D՜՛՛M MpxZ n՜e| c0ւgK ւկրլv KւVտցvi m՜½ mսւս՜-ւե՜kl GB c՜Kի ev-eva՜b ci m՜ c՛ I KւhԵ՛յg i vR՛՛ւLւ՜Z ՚vbr՜ի Z n՜e|

c0ւgK ւկյն Aւա՝dZi GKxfZ ւկյն ւeւfM : c0ւgK ւկյն Aւա՝dZi i Avl Zvq GKxfZ ւկյն ւeւfM PujYKiv| GB ւeւfM i Avl Zvq ւկյն ւeհ՜ ւկի՜՜ i ւե՛՛յ ՜գ AՑԳ I AskMhY ւeք Ges ւկյն\_ի ւե՜kl Pwն՝ v ւe՜l q KւhԵ՛յg cւi Puj Z n՜e| miKwi I ւե՜kl ւկյն ւե՛՛յ ՜գ ՚՜j v՜K ւի ՚mvm՜ ւե՛՛յ ՜գi ՚՜KւZ. ւ՜ ՜գ GB ւeւfM i Avl Zvq cւi Puj bv Kivi e՛e՛ւ Kiv|

c0ւgK ւկրլK c՜KրլY ՚K:՛՛ (ւcւUAvB) : Pj ւZ A\_ԹQի ւcւUAvB՜q Rbej KւVտցvi eo AvKv՜i cւi eZԹ NU՜Q| ւcւUAvB Rbej KւVտց՜Z ւկրլv mսւս՜-ւե՜kl Pwն՝ v c՜KրլY i Rb՝ GKRb Bb=ի i ev c՜KրլK (ւկրլv mսւս՜-ւե՜kl Pwն՝ v) c՛ mւ՜ I c՜KրլK ւb՜q̄m ՚ l qvi c՛ւve Kiv n՜՜Q| eZԵ՛յb ւcւUAvB՜q ւbհ՜ ւe՜l q ւfւԷK Bb=ի i ev c՜KրլK i 1g tkbxi teZb KւVտցv Ablyqx ւկրլv mսւս՜-ւե՜kl Pwն՝ v c՜KրլY i teZb KւVտցv ՚Zixi c՛ւve Kiv n՜՜Q| d՜j ՚՜ի 54ւU ւcւUAvB G 54 Rb Bb=ի i ev c՜KրլK (ւկրլv mսւս՜-ւե՜kl Pwն՝ v) ւb՜q̄m i c0q̄vRb n՜e|

RvZxq c0ւgK ւկրլv GKիWgx (tbc) : c0ւgK ւկրլvi Dbq̄b gvV chԹq Kց՜Z KցRZԹ՛ i ՚ckvMZ ՚՜՜Zv ւeք, ւկրլv e՛e՛ւcbv ZԵյeavb Ges ւկրլv M՜elYv ւe՜l q c՜KրլY KցRvU cւi Puj bvi Rb՝ RvZxq c0ւgK ւկրլv GKիWgx (tbc) cւi Puj Z n՜՜Q| 2004 mvtj A՜ve՜i tbc ՚՜qZkvm՜bi Rb՝ tNwl Z n՜j I GB mսւկԵ-AvBb GLb l cvk nqub| Z՜e GB mg՜q tbc KւVտցvi mս՜ւi Kiv n՜j I GKxfZ ւկրլvi ւfւԷ՜Z ւե՜kl KւVտցvMZ D՜՛՛M tbl qv nqub| GQovl Pj ւZ eQi ՚՜K c0ւgK ւկրլv Aւա՝dZi i Avl Zvq ւկկ՜kYx KւhԵ՛յg cւi Puj Z n՜՜Q| AvWgx ՚Ե eQի i gta՝ mKj c0ւgK ւե՛՛յ ՜գ ւկկ՜kYx KւhԵ՛յg cւi Puj Z n՜e| Avei miv ՚՜ի MZ mvZ eQi GKxfZ ւկրլv KւhԵ՛յg ev-eva՜b ci l ւկրլv mսւս՜-ւե՜kl Pwն՝ i KւVտցvMZ ev-eva՜b tbc ՚Zgb ՚Kvb AM՜ւZ nqub| GgbւK GKxfZ ւկրլv KւhԵ՛յg ev kZfvM ւկի՜՜ i c0ւgK ւկրլv e՛e՛ւcbv eo AvKv՜i m=chviY I bււZMZ cւi eZԹ NU՜j I Gi c՛ւv՜e tbc i KւVտցvMZ cւi eZԹ N՜Uub|

ւկրլv e՛e՛ւcbvi KւVտցvMZ mս՜ւ՜ի c՛ւveb t

ւե՜kl Pwն՝ vm=ubewki՜՜, Aւ՛ւm ւկի՜՜, hւhvei I AՑR ՚Mv՜xi ւկկյն ւե՛՛յ q ււնf՜ ւկի՜՜ i ւe՜tPbvq ՚ի՜L tbc G GKxfZ ւկրլv Ably՝ b՜v՜g bZb GKւU Ably՝ ՚Lj v| ւե՜kl Pwն՝ vm=ubewki՜՜, cvnvo I mgZj fւցi Aւ՛ւm ւկրլv\_Ե, Pv ւvMvb Kցի ՚Qj ՜գ, hւhvei ՚Mv՜xi ՚Qj ՜գ (thgb տ՜՜) Ges AՑR ՚Mv՜xi m՜ս՜b՜ i (cւi ՚QbZv KցԵ, bււcZ, gԳ, Kvgvi, Kցvi ev ւbԵ՛tMP cւi ւր՜i m՜ս՜b՜iv)- ւե՜kl Pwն՝ v ւe՜tPbvq ՚ի՜L GB Ably՜ i Avl Zvq ւկրլv KւhԵ՛յg I ւկրլv e՛e՛ւcbv M՜to ՚Zj v c0q̄vRb| D՜j Է, c0ւgK ւկրլv Aւա՝dZi i Avl Zvq c՛ււZ c՜K-c0ւgK ւե՛՛յ ՜գ KւVտց՜Z mKj ւկի՜՜ i ւե՜kl Pwն՝ v ւe՜tPbvq ՚ի՜L c՜K c՜ZKvi gj-K e՛e՛ւ (Early intervention) i vLv n՜՜Q|



c0vb Kiteb|

tbc Gi Avl Zvq ukvkv KgrZf`i w`be`vcx c0kvv`Y` : tbc Gi Avl Zvq mKj tRjv I DctRjv c0`vgK ukvkv KgrZf`Ges DctRjv mnkvix c0`vgK ukvkv KgrZf`i gta` 1500 KgrZf` Rb` wekl ukvkv Pwn`v I ukvkv`f`i wekl Pwn`vi c0Z` i`Zi`w` tq w`be`vcx c0kvv`Y` AvtqvRb Kiteb| GB c0ktf` wbtqvmKZ.KgrZf`MY GB c0kvv`Y` cmi Pvj bv Kiteb|

DctRjv w`i`tmv`m`tm`Uvi (BDAvim) : DctRjv chf`q ukvkv I ukvkv e`e`vcv msuk0-e`w`3`f`i c0kvv`Y` msMVb 0DctRjv w`i`tmv`m`tm`Uvi 0| GB msMVtbi Avl Zvq gvV chf`q wevfbeaitbi c0kvv`Y` c0vb Kiv nq| ZvB BDAvimtZ wekl ukvkv Pwn`vi c0kvv`Y`i e`e`v Kiv c0qvRb| GB c0ktf`i Avl Zvq c0`gevtii gZv wekl ukvkv Pwn`vi c0kvv`Y` Kvhf`ug`i`i`i` gva`tg Kivv`tgv`MZfvte BDAvimtZ GB c0kvv`Y` Kvhf`ug` Ašf`f`y` Kiv| GB c0kvv`Y` Kvhf`ug`i` Avl Zvq t`f`ki c0`vgK ukvkv Awa`dZti Avl Zvaxb mKj we`vj`f`qi GKRb ukvkvKtK wZb w`be`vcx Ges GKRb GmGgum m`m`f`K GK w`be`vcx c0kvv`Y` Kvhf`ug` M0Y Kiv| GB Kgf`m`Pi Avl Zvq t`f`ki c0q 50 nvrvi ukvkv I 50 nvrvi GmGgum m`m`f`K c0kvv`Y` c0v`f`bi j`f`gv`i`v`ba`f`Y` Kivi c0`ve Kiv n`f`Q|

c0`vgK ukvkv gš`y`j`f`q GB c0ktf`i Avl Zvq wevfbeamsMVtbi wbtqvm KgrZf`i Rb` wekl ukvkv Pwn`v c0kvv`Y`mn mvgvM0K c0kvv`Y` Kgf`m`Pz mef`gvU mvt0 mrvZ tKwU Uvkv e`q Kivi c0`ve Kiv n`f`Q|

msv`f`B e`q weei Yx

be m0 c`mgf` I Gi e`q
c0`vgK ukvkv c0kvv`Y` tK`^`^` (wcuUAvB) 54wU Bb`÷`f`i`i` ev c0kvv`Y`K (wekl ukvkv Pwn`v) Gi teZb
RvZvq c0`vgK ukvkv GKv`f`Wgx (tbc) GKRb EaY`Z0 wekl A, GKRb wekl A I wZbRb mnkvix wekl A Gi teZb
be m0 59 wU c`f`i` Rb` `0 e0ti teZb I PviU tevbm`mn`f`gvU e`q

e`f`qi kx`f`Kj vg	Uvkv	f`gvU Uvkv
bZb tc`f`j` wef`ebvq`f`i`f`L be m0 c`mgf`ni e`q mef`vKzj`	3,00,00,000 Uvkv	
cix`f`Y` we`vj`f`qi Rb` Mto 15000 Uvkv t`vK eiv`i`	16,20,000 Uvkv	
wekl ukvkv Pwn`v m`m`f`KZ Mtel Yv Kgrv`0i e`q (20 wU Mtel Yv)	40,00,000 Uvkv	
mvgvM0K c0kvv`Y` Kgf`m`Pi Rb` f`gvU e`q	14, 43,80,000 Uvkv	
teZb fvZv, c0kvv`b, mnvqK DcKiY I Mtel Yv mef`gvU		18,00,00,000 Uvkv

temi Kwi wekl ukvkv we`vj`f`qi ukvkv teZb mi Kwi mnqZv c0vb c0ktf` :

mvaviY we`vj`f`q`i`Zi` eyx` c0ZeUx, wmic Avl v`š`- Avl v`÷`-K, e0g`Ex I gvbimK `v`- RvbZ c0ZeUx wki`f`i` ukvkv c0vb Kiv m`e` bq| GB aitbi wki`f`i` wekl ukvkv`v` ukvkv c0vb Kiv nq| gj`-avivi we`vj`q`f`j`vi ukvkv I ukvkv`f`i` c0gZ AbgvZ 1:40| GB aitbi ukvkv`f`i` Rb` ukvkv I ukvkv`f`i` c0gZ AbgvZ 1: 2-4| mi Kvi GBme wki`f`i` ukvkv temi Kwi we`vj`f`qi I ci`w`qZ`i` c0vb Kti| MZ GK hM` eyx` c0ZeUx ukvkv`f`i` ukvkv`v`f`b wevfbe`f`Rj`v`q` Aew`Z` m0W we`vj`f`q I evs`v`f`k` c0ZeUx dvD`f`0k`f`bi Kj`v`bx we`vj`f`qi ukvkv`f`i` teZb`i` GKwU Ask c0vb Kti Avm`f`Q| mi Kvi 2010 mvtj` I Rvb`g`m`i` gvtm c0Zew`0Zv m`m`f`KZ mgu`š`Z wekl ukvkv bmvZgvj`v` 2009 c0kv` Kti`f`Q| Pj`wZ A\_00ti GB Lv`f`Z c0`veZ ev`f`R`f`U 1.80 tKwU Uvkv eiv`i` Kiv n`f`Q I cieZ`f`Z mst`k`m`v`Z ev`f`R`f`U 3.60 tKwU Uvkv eiv`i` Kiv nq| G e0i tde`q`m`i` gvm`f`f`K GB `0 c0Z0v`f`bi c0q 5 kZ ukvkvKtK bZb teZb Kivv`tgv` Ablyvqx kZKiv 100 f`vM teZb`i` A\_00vb Kiv n`f`Q| dtj` GB `0 c0Z0v`f`bi we`vj`f`qi wky`Kti` teZb`i` mi Kwi mnvqZv c0v`f`b AvMvgx e0ti c0q 6 tKwU Uvkv c0qvRb n`f`Q| th me`f`Rj`v`q` mi Kwi mnvqZv w`n`x`b` wekl ukvkv we`vj`q`f`b, tmB`f`Rj`v`q` we`vj`f`qi ukvkv`f`i` teZb c0v`f`bi e`e`v` Kivi c0`ve Kiv n`f`Q| mi Kvt`i` c0Kw`k`Z bZb bmvZgvj`v` Ablyvqx GB we`vj`q`f`j`v`f`K Ašf`f`y` Kti` A\_00 eiv`f`i` c0`ve Kiv n`f`Q| mi Kvt`i` A\_00 eiv`f`i` Afv`te` eZ`g`v`f`b GB aitbi wekl ukvkv we`vj`q`f`j`v`f`K ukvkv gš`y`j`f`qi g`v`š`j` t`c`f`g`U AWA`f` (Gguc`l) Avl Zv`f`f`y` temi Kwi we`vj`f`qi gZv` mnvqZv Kiv m`e` n`f`Q` bv| ZvB AvMvgx A\_00ti GB Lv`f`Z 10 tKwU Uvkv eiv`f`i` Rb` c0`ve Kiv n`f`Q|

**c0ZeUx uk9lv\_9 i DcewE KgmP**

uk9vj tq c0ZeUx uk9lv\_9 i AskMhY ewx Ges Sti cov tivta miKvi c0gevti gtZv 2007-08 A\_0Qti i evfRtU c0P tKwU UvKv eivl Kti | cieZP A\_0Qti GB KgmPtZ Avtiv AwZwi<sup>3</sup> GK tKwU UvKv eivl Kti | Pj wZ A\_0Qti GB KgmPtZ AvU tKwU UvKv eivl t`q| GB KgmPi Avl Zvq Pj wZ A\_0Qti 17 nvRvi 150 Rb c0ZeUx uk9lv\_9 i DcewE t`lqv nq| c0KZ.Pwn`vi Z9bvq GB A\_0GtKevtB bMb`| GB KgmPtZ DcewEi cwi gvb c0g t`tK cAg tkYx chS-gvwmK 300 UvKv, l0 tkYx t`tK `kg tkYx 450 UvKv, GKv`k-0v`k tkYxtZ 600 UvKv Ges m0ZK l m0ZtKvEi ch9q 1000 UvKv|

c0wgK uk9lv Awa`dZti i Avl Zvf9 mKj we`vj tqi l ci cwi Pwj Z 2007 mvtj i ewl R cwi ex9Y Rwi c c0Zte`tb t`Lv hvq, GB c0wgK we`vj qmgfn c0ZeUx uk9lv\_9 i msL`v 53 nvRvi Rb| c0Zte`tb Avtiv ejv nq, Gme we`vj tq c0Z eQi AvU kZvsk nvti c0ZeUx uk9lv\_9 i msL`v ewx cvt`Q, hv we`vj q Mg9bvc9hvMx c0ZeUx uk9lv\_9 i AwZ 99z Ask| Kb`v uk9lv\_9 i we`vj tq AskMhY ewx i t9t9 miKvti i uk9lv DcewEi fvgKv Av9R0ZKfvte `9KwZ AR0 Kti t0| dtj uk9lv q c0ZeUx uk9lv\_9 i AskMhY ewx i Z GB KgmPtZ AvMvgx A\_0Qti 25 tKwU UvKv eivt9 i c0ve Kiv nt`Q|

A_0Qi	A_0eivl (tKwU UvKv)	m9eavt9vMx uk9lv_9 msL`v (j vL)
2007-08	5.00	12209
2008-09	6.00	13041
2009-10	8.00	17150
2010-11 (c0weZ)	25.00	54,000 (ceZb wnm9te Avb9wZK nvi)

**c0ZeUx uk9lv\_9 i uk9lv mniqK DcKiY webvgt9 weZiY cKt:**

miKvi c0wgK l gva`wgK `9i uk9lv\_9 i webvgt9 cW`cyK l cW` mniqKv weZiY Ki t0| A\_P c0ZeUx uk9lv\_9 i webvgt9 eB weZiYi m9eav t`tK ewAZ| GgbwK A\_0w`tq| GB uk9lv\_9 i h\_vmg9q cW`cyK cvt`Q bv| AvMvgx eQi miKvi mKj tkYxi cW`m9 m9kvat9i gva`g cW`eb9q eo AvKvti cwi eZ9bi Kti t0| c0ZeUx uk9lv\_9 i gta` `w0 c0ZeUx uk9lv\_9 i met9tq tewk `el9g`i uk9lv\_9 i nt`Q gj- cW`cy9Ki teBj ms`iYi Afvte| dtj bZ9 Kti mKj `9i Rb` teBj ms`iY cW`eB c0Z Ki t9 nte| we9fb9eait9i c0ZeUx uk9lv\_9 i we9fb9eait9i uk9lv\_9 i DcKiYi c0qvRb nq| miKvti Pj gvb uk9lv\_9 i tkYx kvh9t9 c0ZeUx uk9lv\_9 i Rb` b9bv ait9i uk9lv\_9 i mniqK DcKiY c0qvRb| mvgwMkfvte wetkl Pwn`vm9ub9ek9lv\_9 i Pj gvb `elg` nvtm webvgt9 uk9lv\_9 i DcKiY l uk9lv\_9 i mniqK DcKiY mieivn Kiv AZ`9\_ i`Zcy9 GRb` AvMvgx A\_0Qti c0ZeUx uk9lv\_9 i uk9lv\_9 i mniqK DcKiY webvgt9 weZiY cKt Mh9Yi c0ve Kiv nt`Q| GB cKt9 i Avl Zvq c0ZeUx uk9lv\_9 i DcewEi gZ c0wgK t`tK m0ZtKvEi mKj ait9i c0ZeUx uk9lv\_9 i Zvt i cW`cyK l uk9lv\_9 i mniqK DcKiY MhY Ki t9 cvt9| ZvB GB cKt9 i Rb` 5 tKwU UvKv A\_0eivt9 i c0ve Kiv nt`Q|

**evsj v Bkiv fvlv M9el Yv l c0K9Y Bb9w`WJDU :**

t`tk evsj v fvlv Qiov Ab` tKvb fvlvi iv09q `9KZ.tbB| Zte Aw`evmx fvlv\_9 i ev`cv9i Ki Yxq we9qvU iv09q `9KwZ. tct9t9| m9c0ZK eQi\_9 t9t9 miKvi Aw`evmx fvlv c0wgK uk9lv\_9 i c0v9bi D9`vM MhY Kti t0| A\_P fvlvMZ msL`vj Ny Rb9Mv0xi gta` Bkivfvlx Rb9Mv0x msL`vMwi 0 ntl l miKvi Zvt i fvlvi `9KwZ. ev c0Z0vbKxKiYi GLb chS-tKvb c0P0v MhY Kti w9| t`tk fvlvMZ msL`vj NyRb9Mv0xi gta` k9Y c0ZeUx ev Bkivfvlx Rb9Mv0x msL`vMwi 0| k9Y l evK c0ZeUx bvMwi K mvg9\_9 c0ZeUkZvi KviY K\_` fvlvi gva`g thvM9thvM Ki t9 cvt9 bv| Zvt i w9R`^fvlv cwi nvi Kivi tKvb m9thvM tbB| evsj v Bkiv fvlv GB gvb9t9 i thvM9thvM Mi GKgv9 gva`g| GQovl AwUw`K l ewx c0ZeUx (w0D9t9 v9R`v9 w9RAW9) bvMwi Kiv we9fb9Bkiv e`env9i gva`g thvM9thvM `9Q`` teva Kti | evsj v Bkiv fvlv iv09q `9KwZ cvl qvi t9t9 Gi t9t9 eo tKvb th9w`KZv tbB|

MZ AvovB `kK at9 Aw`evmx Rb9Mv0xi fvlv l ms`wZ weKvtk miKwi D9`v9M Oq t9jvq 6 wU Bb9w`WJDU kvh9g cwi P9j bv Kti Avmt9| miKvi m9ub9Z Aw`evmx uk9lv\_9 i uk9lv\_9 i v9b gvZfvlv e`env9i GB c0Z0vb\_9 i mniqZvq Pj wZ eQti 5wU Aw`evmx fvlv cvW`eB c0KvK Kti t0| GgbwK eZ9vb miKvti i Ab` fvlvi `elg` wet9vax b9wZi KviY gva`gq9` cwi K9bvq AvMvgx wZb eQti gta` c0wgK `9i 11 wU Aw`evmx fvlv eB c0Kvtki cwi K9bv MhY Kti t0| iv09q



ცემბ ცხიჭკ ,ი"Zic0vb Kiჲე| K'webmn 20 თჲWi e"v GB ჲკ` ჴჲZ \_vKჲე|

**ც0Zeu0Zv ც0ZKvi ჲკ` (Disability Intervention Center)**  
*KvWtgv*

მუგK bs	ცჲ i bvg	Prkxi ჲvM'Zv	c` msLv	teZb KvWtgv (tMv Abgvqx)
1.	ჲკ` c0vb	mnჲvMx Aa'vcK wchRK'vj tgvWmb A_ev Kbmvj ჲUu wnmჲe 5 eQჲi i AwfAZv	1	4_ჲtMv:
2.	ჲi wR÷vi		1	9g tMv:
3.	A'wmmჲUu ჲi wR÷vi	mi Kwi KgrKgtbi Avl Zvq	2	9g tMv:
<i>wchRI ჲ_i wv wfvM</i>				
4.	Rჲbqi Kbmvj ჲUu wchRI ჲ_i vcx	wKwbK'vj wchRI ჲ_i wv0 wnmჲe 5 erმჲi i AwfAZv th ჲKvb ჲciv0 M0Rჲqkb wMx A_ev hw' GB ai ჲbi ჲvM' e'w³ bv cvl qv hvq Zჲe wჲtcvgv AM0iaKvi c0vb	1	60 tMv:
5.	wKwbK'vj wchRI ჲ_i wv÷	th ჲKvb ᲲKZ cveij K wekჲe'`vj q ჲ_ჲK wchRI ჲ_i vcxZ e'vჲj i wMx 2 erმჲi i KvჲRI AwfAZv	2	9g tMv:
<i>AKzckbj ჲ_i wv wfvM</i>				
6.	Rჲbqi Kbmvj ჲUu AKzckbj ჲ_i wv÷	wKwbK'vj AKzckbj ჲ_i wv0 wnmჲe 5 erმჲi i AwfAZv th ჲKvb ჲciv0 M0Rჲqkb wMx er hw' GB ai ჲbi ჲvM' e'w³ bv cvl qv hvq Zჲe wჲtcvgv AM0iaKvi c0vb	1	60 tMv:
7.	wKwbK'vj w'up GU ჲj 1/2qR ჲ_i wv÷	th ჲKvb ᲲKZ cveij K wekჲe'`vj q ჲ_ჲK w'up GU ჲj 1/2qR ჲ_i wv0Z e'vჲj i wMx 2 erმჲi i KvჲRI AwfAZv	1	9g tMv:
<i>k0Y, evK Ges fvlv-ჲvM'ჲvM ჲ_i wv wfvM</i>				
8.	Rჲbqi Kbmvj ჲUu w'up GU ჲj 1/2qR ჲ_i wv÷	wKwbK'vj w'up GU ჲj 1/2qR ჲ_i wv0 wnmჲe 5 erმჲi i AwfAZv th ჲKvb ჲciv0 M0Rჲqkb wMx A_ev hw' GB ai ჲbi ჲvM' e'w³ bv cvl qv hvq Zჲe wჲtcvgv AM0iaKvi c0vb	1	60 tMv:
9.	wKwbK'vj AKzckbj ჲ_i wv÷	th ჲKvb ᲲKZ cveij K wekჲe'`vj q ჲ_ჲK AKzckbj ჲ_i vcxZ e'vჲj i wMx 2 erმჲi i KvჲRI AwfAZv	1	9g tMv:
10.	AwI j wR÷	th ჲKvb ᲲKZ cveij K wekჲe'`vj q ჲ_ჲK mgvR weAvჲb m0ZK (m=9b) wMx	1	9g tMv:
<i>gvbmK Ჲ'` wfvM</i>				
11.	mvBwKqwl0	gvbmK Ჲ'` wel qK wჲtcvgv wM0		
12.	KvDwY j i	th ჲKvb cveij K wekჲe'`vj q ჲ_ჲK ᲲKZ wKwbK'vj gჲbweAvb m0ZჲKvEi c0B	1	9g tMv:
<i>c0Zeu0Zv kbv³KiY, mgvRKj `Y I ჲi dჲtj wfvM</i>				
13.	ჲKm g'vბRvi / ჲi vMx wPrKrmv e'e'vcbv KgrZP	ჲ_i vcx i msik0-wel ჲq m0ZK cvk Kiv e'w³		9g tMv:
14.	mgvRKj `vb KgrZP	th ჲKvb ᲲKZ cveij K wekჲe'`vj q ჲ_ჲK mgvR weAvჲb m0ZK (m=9b) wMx	1	9g tMv:
<i>Aჲ_0UKm GU c0`wUKm wfvM</i>				
15.	Aჲ_0UKm GU c0`wUKm ჲ'umwj 0	msik0-wel ჲq wჲtcvgv	1	10g tMv:
<i>bwms wfvM</i>				
16.	wmბqi 0vd bvm0	wჲtcvgv Bb bvm0	10	11Zg:
17.	Awclm mnKvi x	GBP Gm wv cvk	2	16Zg:
18.	Avqv	A÷g ჲkbx cvk	5	20Zg:

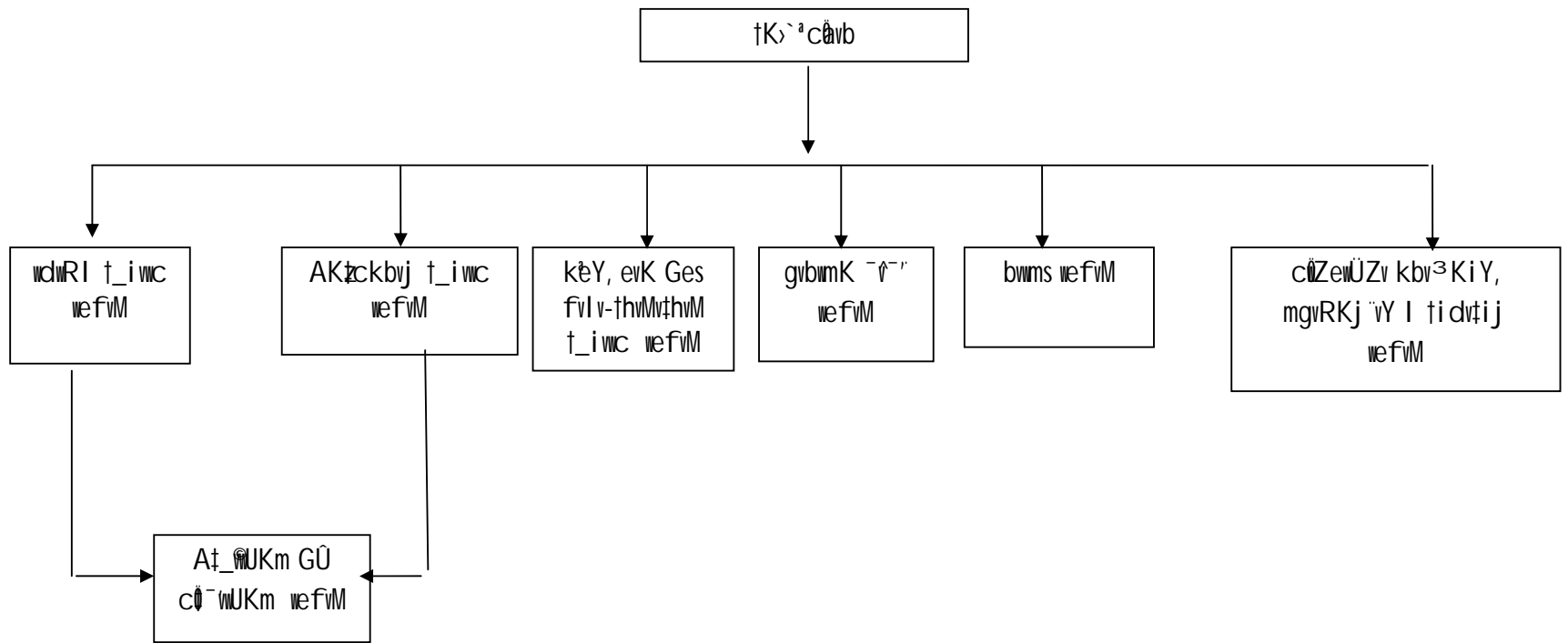
*be m0 c` mgra I e`q:* GB ჲკ` Ჲ'`-vctbi cKჲi i Avl Zvq bZb 32 c` m00 Kivi c0qvRb| cKჲi i tgv `B e0i nI qvq cieZჲZ D0qბ LtZ be m0 c` ,uj i vR`^LჲZ `bvšჲ Z Kiv nჲe| Dcჲiv³ bem0 c` ,tjvi Rb` teZb LtZ e`q nჲe c0q ჲ'o ჲKwU UvKv|

*AeKvWtgv e`q:* GB ჲკ` Ჲ'`-vctb tgvU AeKvWtgv e`q nჲe cvჲ ჲKwU UvKv|

*wPrKrmv mi Avgw`:* GB ჲკ` Ჲ'`-vctb tgvU wPrKrmv mi Avgw` LtZ e`q nჲe wZb ჲKwU UvKv|

*cwi Pj bv msvs-I `b` b I I g msvs-I mniqK DcKiY e`q:* GB ჲკ` Ჲ'` e0ჲi i cwi Pj bv msvs-, c0Zeu0Zv ც0ZKvi msvs-I I g I `vN0gqv wPrKrmvi hšysk Ges mniqK DcKivbw i e`q AvovB ჲKwU UvKv| A\_0 P0M0g, emi kvj I i vRkvnჲZ wZbwU c0Zeu0Zv ც0ZKvi ჲკ` Ჲ'`-vctb ც0ZwU 12 ჲKwU UvKv wჲtმჲe tgvU 36 ჲKwU UvKv|

cōZewÜZv cōZKvi tK>`a (Disability Intervention Center)  
KvWitrav



06. mvgwRK wbiVcEv:

cZeUX wki t i (Abyl 18 eQi eqmx) webvg t j mnvqK DcKiY weZiY:

wkflvj qmn mgv t Ri mKj t fl t cZeUX wkk t j i AskMhY ewx i Rb Zv t i mnvqK DcKiY Acwi nvh q mKj t fl t cZeUX wkk t j AskMhYB GKgv t Zv t i cZ el g nvm KitZ cv t i | mviv wetk AvR t KZ.th, cZeUX wkk t j kvi xwi K, mvgwRK Ges g t bvmvgwRK weKiv l cbe t m t b mnvqK DcKiY Kv h R i fvgKv iv t L | mnvqK DcKiY c t b Zv t i Awakvi | mgv t Ri w i a cwi ev t i i cZeUX wkk t j i mnvqK DcKiY m t q i m l m Z t b B | Avevi wKQzc cZeUX wkk t j mnvqK DcKiY e e nvi Zvi cZeUX Zvi gv t v cZKvi K t i | g yev gvSwi gv t vi 8 eQ t i i Kg k e Y cZeUX wki i k e Y mnvqK h t s j e e nvi Zvi K v w k f l v a Z Z i n q | w k f l v m n w e f b e t f l t AskMhY mnR n l qvq AvZ wek t m t e M e v b n q | mnvqK DcKiY e e nvi cZeUX wkk t j AvZ wek t m t m m u q fvgKv iv t L |

AvMvgx A\_eQ t i Abyl 18 eQi eqmx cZeUX wkk t j i webvg t j mnvqK DcKiY weZiY i c t ve Kiv n t Q | A b y l 18 eQi eqmx cZeUX w k f l v t i webvg t j mnvqK DcKiY weZiY c k t f i R b AvMvgx A\_eQ t i 5 t K w U U v K v e i v t i c t ve Kiv n t Q | AvMvgx A\_eQ t i 18 eQi ch s -eqmx w i a cZeUX wkk t j i webvg t j mnvqK DcKiY weZiY RvZxq cZeUX t d v i g A\_e i v t i i c t ve K i t Q | cZeUX cZeUX w k f l v t i webvg t j mnvqK DcKiY weZiY c k t f i R b AvMvgx A\_eQ t i 5 t K w U U v K v e i v t i c t ve Kiv n t Q | Z t e cZeUX wki t i w k f l v j t q AskMhY Ges t f l i Zv ewx i R b t h m e w i a cZeUX wki w k f l v j t q h v q e v t f l i K i t Z c v t i , Z v i v b w e b v g t j m n v q K D c K i Y c v l q v i A M w a K v i c t v b K i v c t q v R b |

i Zi cZeUX e w 3 i mve fl w b K hZael ZE yeavb fvZv:

mve fl w b K hZael ZE yeavb Qvov Rxeb-avib Kiv m e b q , t t k Ggb i Zi cZeUX e w 3 i m s L v Kg b q | h w l GB b v M w i Kiv mgv t R k g v b b q | Zv t i mviv Rxeb Kv t U A s e t j | i Zi ewx cZeUX, AvUw + K, t m w i e t j c j w m Av m v s , k e Y - w cZeUX m n e u g l x cZeUX e w 3 t i mve fl w b K hZael ZE yeav t b i c t q v R b n q | Avevi wKQycwi ev t i wZbRb ev Z t Z w a K cZeUX e w 3 i t q t Q b | Gme cwi ev t i GKRb mve fl w b K hZael j v j b K v i x Acwi nvh q G t i t K D t K D m K j i Kg m n v q Z v t l q v i c i l x N R v j t e t P v K t Z c v t i b v | cwi ev t i i GKRb t K mve fl w b K hZael v i x i fvgKv c v j b K i t Z n q | Zvi c t j y A b t K v b K v R Kiv m e b n q b v | G Q v o v l t t k w c Z v - g v Z v n x b c w i P q n x b e v c w i Z 3 cZeUX wkk t j w e t k l K t i ewx , AvUw + K, w m c Av m v s - w k k y e v e u g l x cZeUX wkk t j i R b hZael ZE yeav q K fvZv Acwi nvh q Ggb m e cZeUX e w 3 i mve fl w b K hZael ZE yeav t b i R b hZael v i x i fvZv c t v b Kiv iv t o i m e t P t q i Z c Y w q Z i | GB cZeUX e w 3 i hZael v i x i fvZv w t m t e g t m GK n v R v i U v K v c t v b Kiv c t q v R b | GB a i t b i 10 n v R v i cZeUX b v M w i t K i mve fl w b K hZael ZE yeavb fvZv c t v b g w m K GK n v R v i U v K v w t m t e AvMvgx A\_eQ t i 12 t K w U U v K v e i v t i c t ve Kiv n t Q |

A_eQi	A_eivl (tKwU UvKv)	e w 3 cZ gwmK fvZv (UvKv)	m yeav t f v M x i m s L v
2010-11	12	1000.00	10 n v R v i

A Qj cZeUX e w 3 fvZv:

mvgwRK wbiVcEv teobxi Avl Zvq miKvi 2005-06 A\_eQ t i c l g e v t i i g Z GK j v L P v i n v R v i A Qj cZeUX e w 3 t i R b g w m K 200 U v K v w t m t e 25 t K w U U v K v e i v l K t i | m i K v t i i m v g w R K w b i v c E v L v t Z M Z c u P A\_eQ t i e o a i t b i A\_e i v l Kiv n t j l G L v t Z A\_e i v l t Z g b n v t i ewx c v q v b | m v g w R K w b i v c E v L v t Z A b v b f v Z v i m yeav t f v M x i m s L v e o A v K v t i e v o v t b v n t j l cZeUX e w 3 t i m s L v G K B n v t i e v t o w b | G g b w K A Qj cZeUX e w 3 t i fvZv c t v b M Z K t q K e Q i a t i g a t g q w K v v t g v t Z t h c t f l c Y Kiv n t q u Q j , Zv t t k Kg e i v l Kiv n t q t Q | P j w Z e Q t i l A v t M i c t f l c Y t t k fvZv M h x Z v i m s L v 15 n v R v i Kg | P j w Z A\_eQ t i g w m K 300 U v K v fvZv w t m t e 2 j v L 60 n v R v i A Qj cZeUX b v M w i t K i R b 93 t K w U 60 j f l U v K v e i v l Kiv n q | GB K v i t Y AvMvgx A\_eQ t i A w Z w i 3 GK j v L A Qj cZeUX b v M w i t K i m s L v e v o v t b v i c v k v c w m k 8.33 k Z v s k g w m K fvZv ewx i c t ve Kiv n t Q | d t j AvMvgx A\_eQ t i g w m K 325 U v K v n v t i 3 j v L 60 n v R v i A Qj cZeUX b v M w i K fvZv c t v b Kiv n t e | G L v t Z A\_e q n t e 140 t K w U 40 j v L U v K v |



cāZeŪx brix l wkkj̄ i AvBbMZ l Ab'v' mrvqZvi Aw\_K eivt̄i cōve Kiv nt̄'Q | GB A\_ēivt̄i gva'tg brix l wki wbfzB cōZt̄vta miKv̄i i weifbēAvBbMZ mrvqZv Kgm̄P GKrfZ Kgm̄Pt̄Z ifcvšw Z nte | Ab'v' t̄K wbfwZZ kēY cāZeŪx brix l Rb' wPvi e'e'vq evsj v Bkiv fvlv cōj t̄bi e'e'v Kiv | GB aītbi tmev e'e'v Pj̄ j̄ Rb' GB A\_ēivqZ nt̄Z cvt̄i | GBRb' cāZeŪx brix l wkkj̄ i AvBb mrvqZv cōk̄t̄i bvtg 5 t̄KwU UvKv eivt̄i cōve Kiv nt̄'Q |

*cāZeŪx wki i gv-evev l hZkvi x̄t̄ i ōhZael jvj b cōk̄ŋY ō Ges m̄t̄PZbZv Kgm̄P :*

cāZeŪx wki t̄ i gv-evev Ges hZkvi x̄t̄ i hZael jvj b cōk̄ŋY miKwi t̄Kvb e'e'v t̄bB | A\_P cāZeŪx wki i weKv̄t̄k gv-evev Ges hZkvi x̄t̄ i mWk Z\_ , Ávb l wek̄l ŋZv Acwi nvh̄ m̄vavi Y cōk̄ŋYi gva'tg gv-evev Ges hZkvi x̄v Zt̄ i wki i weifbēait̄bi DbēZ m̄vab Ki t̄Z cvt̄i | Avevi t̄ t̄k cāZeŪx wkkj̄ wZv-gvZt̄ i gvbimK l weifbēait̄bi t̄ f t̄gqw t̄\_ivcxmn weifbēait̄bi cōk̄ŋY cōqvRb nq | Gōvovl cāZeŪx wki t̄ i m̄út̄K AwffveK t̄ i m̄t̄PZbZvgj-K weifbēkvh̄ŋg MōY Kiv i Kvi nq | gv-evev/cwi eivt̄i m̄ m̄t̄ i Ges hZkvi x̄ m̄ŋgZv ew̄x i j̄ t̄ŋ t̄K x̄ŋ Ges Av'Avj K ch̄ŋg KgRjv Avt̄qvRb Kiv AZ'š-Ri'ix | Avevi GB aītbi cōk̄ŋY l m̄t̄PZbZvgj-K Kvh̄ŋg cwi Pj̄ bvi Rb' cōk̄ŋYcōB ŋ cōk̄ŋt̄Ki t̄Kvb weK̄i t̄bB | t̄Rjv ch̄ŋg ŋ cōk̄ŋK ŋZwi t̄Z wek̄l cōk̄ŋY Kvh̄ŋg MōY Kiv cōqvRb | GB mKj Kvh̄ŋg ev'evq̄t̄bi Rb' cāZeŪx wki i gv-evev Ges hZkvi x̄t̄ i hZael jvj b cōk̄ŋY l m̄t̄PZbZv Kgm̄P bvtg cōk̄i Mōt̄Yi cōve Kiv nt̄'Q | GB cōk̄t̄i Rb' AvMvgx eQ̄t̄i 5 t̄KwU UvKv cōve Kiv nt̄'Q |

*cāZeŪx e'w̄t̄ i Rb' gwēcvi cim Kḡt̄c—:*

GKwU Kḡt̄c— i Avl Zvq weifbēait̄bi cāZeŪx wkkj̄e'w̄t̄ i mKj aītbi Avav̄bK tmev l m̄j̄h̄M-m̄yēav mgw̄šZ Kvh̄ŋg cwi Pj̄ bvi Rb' XvKv gnvbM̄ixZ GKwU gwē cvi cim Kḡt̄c— wbḡŋY RvZxq cāZeŪx t̄d̄v̄t̄gi cōvebv i t̄q̄t̄Q | GB l qvb÷c t̄m̄Uvi mKj aītbi cāZeŪx b̄M̄wi t̄Ki m̄v̄gM̄K tmev w̄v̄ōZ Ki t̄e | m̄úōZ gvb̄bxq cāv̄bḡšxi GB aītbi D̄t̄'v̄t̄Mi cāZ B̄uzēvPK m̄šv̄Z cōvb K̄t̄i t̄Qb | GB Kḡt̄c— i'Zi eyx cāZeŪx, AvUw÷K, t̄m̄wi etj c̄j̄m Av̄m̄v̄š- kēY- w̄ cāZeŪxmn eūḡLx cāZeŪx wki i wek̄l w̄k̄ȳv Kvh̄ŋg, Ḡt̄ i m̄veŋ̄w̄bK h̄t̄Zē m̄j̄h̄M m̄ŋj̄ Z wi t̄m̄v̄m̄t̄m̄Uvi, weifbēait̄bi t̄\_iv̄c t̄m̄Uvi, Kḡm̄s'v̄b cōk̄ŋY t̄K' ; K̄w̄úDUvi j̄'ve, cāZēw̄ŪZv w̄elqK M̄t̄elYw̄M̄vi, Z\_ t̄K' a mn h̄veZxq m̄j̄h̄M m̄yēav v̄K̄t̄e | GB Kḡt̄c— cāZeŪx e'w̄t̄ i Rb' t̄m̄Uvi Ae Ḡw̄ t̄j̄ t̄Yi f̄w̄gKv cvj b Ki t̄e | GB Kḡt̄c— wbḡŋb 65 t̄KwU UvKv eivt̄i cōve Kiv nt̄'Q |

07. Ki gl K̄d̄ :

Pj̄ wZ ev̄t̄R̄t̄U brix l 70 eq' c'ēw̄t̄ i t̄ŋt̄ t̄ e'w̄t̄k̄Yxi Kiḡŋ m̄xgv 15,000 UvKv ew̄ot̄q 1,80,000 UvKv Ges cāZeŪx e'w̄t̄k̄Yxi Rb' b̄b'Zg Kim̄xgv 2 j̄vL w̄baf̄Y Kiv nt̄q̄t̄Q | A\_P cāZēw̄ŪZvi Kvi t̄Y weifbēŋt̄ŋt̄ Aw̄aK e't̄q̄i Kvi t̄Y cāZeŪx Rb̄t̄M̄v̄xi c'ŋ t̄ t̄K' x̄N̄f̄ b' w̄e w̄Qj Kiḡŋ m̄xgv ew̄ot̄f̄vi | AvMvgx ev̄t̄R̄t̄U cāZeŪx e'w̄t̄k̄Yxi Rb' b̄b'Zg Kim̄xgv 2 j̄vL 30 n̄vRvi UvKv w̄baf̄ t̄Yi cōve Kiv nt̄'Q | GKB m̄t̄½ cāZeŪx wkkj̄ AwffveK t̄K b̄b'Zg ewl K 50 n̄vRvi UvKv Ki gl K̄d̄i l cōve Kiv nt̄'Q |

cāZeŪx wki /e'w̄t̄ i Aw̄aK̄v̄t̄ki wek̄l l w̄bq̄gZ w̄P̄w̄K̄rmv cōqvRb nq | m̄vavi bZ: w̄K̄OycāZēw̄ŪZv t̄ŋt̄ŋt̄ w̄P̄w̄K̄rmv t̄mevi AZ'š-e'q̄eūj | AvMvgx ev̄t̄R̄t̄U cāZēw̄ŪZv cāZK̄v̄t̄i cāZeŪx e'w̄t̄ i Rb' w̄P̄w̄K̄rmv f̄Z̄ŋK, Avg' w̄bKZ w̄P̄w̄K̄rmv h̄šc̄w̄Z l mi Ávg, m̄rvqK DcKi Y Ges R̄xebi ŋv̄K̄vix J̄l a Avg' v̄bxi Dci k̄b' i ē Av̄t̄i v̄t̄ci cōve Kiv nt̄'Q | GKB m̄t̄½ Gme J̄l a t̄ t̄k cōZ Kivi Rb' t̄ k̄xq d̄vḡm̄w̄K' v̄j' t̄j̄ v̄t̄K wek̄l cōv' bv cōvb Kiv |

08. μ̄xov Ges m̄s' w̄Z l we't̄bv' b̄gj-K KḡR̄v̄Ū :

*RvZxq l t̄Rjv ch̄ŋg μ̄xov cāZt̄h̄M̄xZv:*

evsj v̄t̄k mKj b̄M̄wi t̄Ki μ̄xovi m̄j̄h̄M v̄K̄t̄j̄ l cāZeŪx b̄M̄wi t̄Kiv GB m̄j̄h̄M t̄ t̄K ew̄ĀZ | A\_P evsj v̄t̄k̄i μ̄xowē'iv Awj w̄úK' Y'c' K AR̄B̄ Ki t̄Z mg' bv n̄t̄j̄ l cāZeŪx μ̄xowē'iv t̄'úkvj Awj w̄úK' tek K̄t̄qKevi Y'c' c' Kmn weifbēc' K AR̄B̄ Ki t̄Z mg' n̄t̄q̄t̄Qb | evsj v̄t̄k Awj w̄úK' Av̄t̄m̄m̄t̄qkb, RvZxq μ̄xov cwi l , μ̄xov cwi' Bi ,

tRjv μov ms<sup>-</sup>v, evsjv<sup>^</sup> k μov κ<sup>ϑ</sup>ν cōZōv (weKGmuc), kvixi K κ<sup>ϑ</sup>ν Ktj R Ges weifbē μov tdWtiktbi Kvhp̄tg cōZeÜx μowē<sup>^</sup> t̄ i Rb<sup>^</sup> μov cōZthwMZvi AšF<sup>⊗</sup> tbB| GmKj μov msMVtbi evrmi K μov cōZthwMZvi mgqm̄P̄Z cōZeÜx μowē<sup>^</sup> t̄ i Rb<sup>^</sup> μov cōZthwMZvi AvtqvRt̄b<sup>^</sup> we Kti Avm̄tQ| RvZiq μov cwi l<sup>^</sup> l μov cwi<sup>^</sup> Bi Avl Ziq cōZeÜx e<sup>-</sup>w<sup>3</sup> t̄ i Rb<sup>^</sup> RvZiq l tRjv ch̄q μov cōZthwMZvi AvtqvRt̄b<sup>^</sup> Rb<sup>^</sup> AvMvgx A<sup>-</sup>ēQ t̄ i<sup>^</sup> B̄ tKwU UvKv eiv̄ t̄ l qvi Rb<sup>^</sup> mi Kv̄t̄i i Kv̄tQ cōve Ki t̄Q RvZiq cōZeÜx tdvi v̄g| GQovl weKGmuc Ges kvixi K κ<sup>ϑ</sup>ν Ktj Rmg<sup>-</sup> cōZeÜx μowē<sup>^</sup> t̄ i Rb<sup>^</sup> GKRB Kti cōK<sup>ϑ</sup>κ w̄btqv̄Mi cōve Kiv nt<sup>^</sup>Q|

*cōZeÜx κ̄i t̄ i μov Kḡt̄c—:*

cōZeÜx κ̄i t̄ i m̄yg kvixi K l gvbmK weKv̄t̄k Zv̄ t̄ i Rb<sup>^</sup> tLj vaj-vi ch̄B m̄thvM m̄p̄tZ RvZiq cōZeÜx tdvi v̄g<sup>^</sup> xN<sup>⊗</sup> w b a t̄B<sup>^</sup> v̄ex Rvb̄t̄q Avm̄tQ| G j t̄<sup>ϑ</sup> RvZiq cōZeÜx tdvi v̄g m̄y<sup>⊗</sup> cōvebv cōvb Kti | RvZiq cōZeÜx w̄ etm gvbbxq cōvbḡs̄x G w̄l t̄q BvZerPK m̄ov w̄ t̄q t̄Qb| XvKvi Avm̄ t̄MU Gj vKvq RvZiq msm̄ t̄ i<sup>^</sup> w̄<sup>ϑ</sup> cōve cōv̄k̄eY l<sup>^</sup> w̄ cōZeÜx κ̄i t̄ i c̄jvZb we<sup>-</sup>v̄j t̄q i<sup>^</sup> t̄b cōq Qq GKi RvqMvi lci cōZeÜx κ̄i t̄ i μov Kḡt̄c— M̄to t̄Zj vi w̄l t̄q gvbbxq cōvbḡs̄x Avk̄m cōvb Kti t̄Qb| GB Kḡt̄c— mKj ai t̄Yi cōZeÜx κ̄i t̄ i Dc̄thwMx w̄l t̄q tLj vaj-v PP̄ e<sup>-</sup>v̄ ivLvi cōve Kiv nt̄q t̄Q| Kḡt̄c— w̄bt̄<sup>-</sup>UUK l D̄b̄<sup>⊗</sup> U<sup>-</sup>vK GÜ w̄d̄ l m̄b̄ḡs̄ c̄j<sup>-</sup>v̄cb, w̄Rbt̄gm̄qvg, w̄<sup>-</sup>t̄KU, ev̄ t̄U ej, n̄<sup>-</sup>Uej, d̄<sup>-</sup>ej Ges t̄Uej t̄Ubm̄n mKj c̄Kvi tLj vaj-v l kixi PP̄ cōqvRbxq mKj e<sup>-</sup>v̄ AšF<sup>⊗</sup> Ki t̄Z 35 tKwU UvKv eiv̄ t̄ i cōve Kiv nt̄q t̄Q|

*ms<sup>-</sup>uZ l we t̄b<sup>-</sup>v̄ bḡj-K KḡRv̄U:*

mi Kw̄i ch̄q κ̄i K̄j v GKv̄Wwg t̄ ke<sup>-</sup>wc weifbē m̄s<sup>-</sup>uZK Drm̄t̄i AvtqvRb Kti<sup>-</sup> v̄t̄K| A\_P cōZeÜx κ̄i t̄ i m̄s<sup>-</sup>uZK PP̄v̄ m̄thvM t̄bB| m̄cōZ κ̄i K̄j v GKv̄Wwg l evsjv GKv̄Wgx Aw̄ evm̄x ms<sup>-</sup>uZ weKv̄t̄k m̄s<sup>-</sup>uZK Drm̄t̄i l AvtqvRb Ki t̄Q| cōZeÜx κ̄i x̄ m̄p̄tZ Ges Zv̄ t̄ i Rb<sup>^</sup> w̄t̄kl m̄s<sup>-</sup>uZK Drme AvtqvRt̄b<sup>^</sup> cvkvcw̄k gj-avivi m̄s<sup>-</sup>uZK Ab̄ḡv̄<sup>-</sup>t̄j v̄t̄Z cōZeÜx κ̄i t̄ i AskM̄h̄t̄bi m̄thvM m̄p̄tZ κ̄i GKv̄Wwgm̄n mi Kw̄i weifbē GKv̄Wgi D̄<sup>-</sup>v̄M M̄h̄t̄bi cōqvRb| G eQ̄i cō<sup>-</sup>gēv̄t̄i ḡt̄Zv κ̄i K̄j v GKv̄Wwg weifbē ai t̄bi cōZeÜx κ̄i t̄ i w̄t̄q GKw̄ m̄s<sup>-</sup>uZK Ab̄ḡv̄t̄bi AvtqvRb Kti t̄Q| evsjv<sup>^</sup> k κ̄i GKv̄Wgxi t̄K<sup>-</sup> x̄q Kv̄h̄j q Zv̄ t̄ i m̄s<sup>-</sup>uZK KḡRv̄U cōZeÜx κ̄i t̄ i AskM̄h̄Y w̄l t̄q c<sup>-</sup>t̄yc t̄b l qv c̄P̄ov M̄h̄Y Kti t̄Q|

Ab<sup>-</sup>w̄K mi Kv̄t̄i weifbē ḡs̄p̄j t̄q i w̄t̄kl Kti ms<sup>-</sup>uZ w̄l qK ḡs̄<sup>-</sup>v̄j t̄q i w̄bq̄s̄p̄vaxb κ̄i K̄j v GKv̄Wgi RvZiq b̄v<sup>-</sup>U<sup>-</sup>v̄j v, RvZiq w̄P̄ c̄l k̄k̄v̄j v l w̄ḡj v̄qZbmn t̄ t̄ki weifbē<sup>-</sup>v̄t̄b b̄v<sup>-</sup>ḡA l w̄ḡj v̄qZb cōZeÜx gv̄b̄j l c̄l̄ekMgZv t̄bB| GQovl t̄ t̄ki weifbē<sup>-</sup>v̄t̄b thme c̄vej K j v̄Bt̄ēix, m̄vavi Y j v̄Bt̄ēix, weifbē ai t̄bi Rv̄<sup>-</sup>Yi l AvK̄B̄fm Ges c̄Z̄<sup>-</sup>w̄EK c̄l k̄k̄v̄j vq cōZeÜx b̄v̄M̄i t̄Ki t̄hgb c̄l̄ekMgZv t̄bB, t̄Zḡv̄ Zv̄ t̄ i Dc̄thwMx e<sup>-</sup>v̄ w̄b̄ōZ Kiv nq̄b| Gme cōZōv cōZeÜx b̄v̄M̄i t̄Ki Rb<sup>^</sup> Dc̄thwMx Ki t̄Z c̄h̄vRbxq c<sup>-</sup>t̄<sup>ϑ</sup>c M̄h̄Y Kiv<sup>-</sup> i Kvi | cōvebv-

- cōZeÜx κ̄i x̄ m̄p̄tZ Ges gj-avivi m̄s<sup>-</sup>uZK Ab̄ḡv̄<sup>-</sup>t̄j v̄t̄Z cōZeÜx κ̄i x̄ Ask M̄h̄t̄Yi e<sup>-</sup>v̄ Kivi Rb<sup>^</sup> RvZiq l tRjv ch̄q κ̄i K̄j v GKv̄Wgxi Avl Ziq Ab<sup>-</sup>v̄<sup>-</sup> m̄s<sup>-</sup>uZK Drme AvtqvRt̄b<sup>^</sup> cvkvcw̄k cōZeÜx e<sup>-</sup>w<sup>3</sup> t̄ i Rb<sup>^</sup> m̄s<sup>-</sup>uZK Drm̄t̄i AvtqvRt̄b<sup>^</sup> Rb<sup>^</sup> 30 j vL UvKv t̄<sup>-</sup>vK eiv̄ t̄ i cōve Kiv nt<sup>^</sup>Q|
- t̄ t̄ki weifbē c̄vej K j v̄Bt̄ēix, m̄vavi Y j v̄Bt̄ēix, Rv̄<sup>-</sup>Yi l AvK̄B̄fm, c̄Z̄<sup>-</sup>w̄EK c̄l k̄k̄v̄j v, m̄s<sup>-</sup>uZK w̄ḡj v̄qZb mn ms<sup>-</sup>uZ w̄eqqK ḡs̄<sup>-</sup>v̄j t̄q i Avl Zv̄f̄<sup>-</sup> mKj cōZōv̄t̄b cōZeÜx b̄v̄M̄i t̄Ki c̄l̄ekw̄aKvi w̄b̄ōZKi t̄Y Xj<sup>-</sup>ḡ<sup>-</sup> ev̄ i<sup>-</sup>v̄<sup>-</sup>u<sup>-</sup> w̄b̄ḡ<sup>-</sup>t̄b 50 j vL UvKv eiv̄ t̄ i cōve Kiv nt<sup>^</sup>Q|

09. Z<sup>-</sup> l thvM̄thvM c̄h̄y<sup>⊗</sup>

m̄cōZ Z<sup>-</sup> Aw̄aKvi AvBb Pj w̄Z msm̄ t̄<sup>-</sup> cvk Kiv nt̄q t̄Q| mi Kv̄t̄i weifbē ḡs̄p̄j t̄q i Z<sup>-</sup> cōv̄t̄bi Rb<sup>^</sup> weifbē ai t̄bi cōZōv̄ t̄Kw̄<sup>-</sup> K l t̄qem̄vU<sup>-</sup> Zwi Kiv nt<sup>^</sup>Q| A\_P GB me l t̄q̄e m̄vBU<sup>-</sup> t̄j v<sup>-</sup> w̄ cōZeÜx e<sup>-</sup>w<sup>3</sup> t̄ i e<sup>-</sup>envi Dc̄thwMx Kiv nt<sup>^</sup>Q b̄v̄ l mi Kv̄x l t̄m̄e cōvbKvix ms<sup>-</sup>imḡt̄ni l t̄qem̄vU cōZeÜx e<sup>-</sup>w<sup>3</sup> t̄ i w̄t̄kl Kti<sup>-</sup> w̄ cōZeÜx e<sup>-</sup>w<sup>3</sup> t̄ i Rb<sup>^</sup> c̄l̄ekMg<sup>-</sup> Kivi cōqvRbxq b̄m̄Zḡj v M̄h̄Y Kivi cōve Ki t̄Q RvZiq cōZeÜx tdvi v̄g| Z<sup>-</sup> l thvM̄thvM c̄h̄y<sup>⊗</sup> t̄ t̄ t̄ki gv̄bem̄<sup>-</sup>ú<sup>-</sup> D̄b̄q̄t̄b eo ai t̄bi A<sup>-</sup>ēw̄bt̄q̄M Ki t̄Q| m̄v̄v w̄t̄k; w̄w̄R̄Uj w̄w̄F̄v̄BW w̄bt̄q e<sup>-</sup>v̄cK Av̄t̄ v̄P̄v Pj t̄Q| cōZeÜx e<sup>-</sup>w<sup>3</sup> t̄ i Z<sup>-</sup> l thvM̄thvM c̄h̄y<sup>⊗</sup> t̄Z m̄<sup>-</sup>ú<sup>-</sup> Ki t̄Z mi Kv̄t̄i evsjv f̄vl̄q Ac̄w̄K<sup>-</sup>v̄j Kv̄t̄i ±Uvi w̄i Km̄wbk̄b (l̄w̄Avi), t̄U<sup>-</sup> Uyr̄<sup>-</sup>úP Ges w̄<sup>-</sup>úP Uz̄t̄U<sup>-</sup> m̄d̄UI q̄vi D̄b̄q̄t̄b Kv̄h̄Ki D̄<sup>-</sup>v̄M M̄h̄b Kiv cōqvRb| Z<sup>-</sup> l thvM̄thvM c̄h̄y<sup>⊗</sup> t̄Z cōZeÜx e<sup>-</sup>w<sup>3</sup> i c̄l̄ekw̄aKvi Ges w̄bZ<sup>-</sup> w̄w̄ḡ<sup>-</sup>EK e<sup>-</sup>env̄t̄i evsjv f̄vl̄q weifbē ai t̄bi m̄d̄UI q̄vi D̄b̄q̄t̄b AvMvgx ev̄t̄R̄t̄U w̄Zb t̄KwU



<i>cŕweZ cKŕ I t_vK eivŕ</i>	<i>gšŕŕj q</i>	<i>eZŕvb eivŕ</i>	<i>cŕweZ eivŕ</i>
<i>cŕZeŭZv m=ŭmKZ Livb wfiEK Rwi c</i>	<i>cwi Kŕi br</i>	-	10 tKwU
<i>DctRjv cŕZeŭx bŭmwi K kbr<sup>3</sup>KiY I ŭbeŭb I</i> <i>ãvg`gŭb cKŕ</i>	<i>mgvRKj ŕY</i>		25 tKwU
<i>ŭnkŕŕv mspvš-ŕetkl Pwv`v cKŕi ņ</i>	<i>cŕ_ŭgK I MY ŭnkŕŕv</i>	-	18 tKwU
<i>ŭPwKrmK I `ŕ` Kgf` i mŕPZbZv cKŕ</i>	<i>`ŕ` I cwi eivŕ Kj ŕY</i>	-	6 tKwU
<i>cŕZeŭZv cŕZKvi tK&gt;`cKŕ</i>	<i>`ŕ` I cwi eivŕ Kj ŕY</i>	5.41 tKwU*	36 tKwU
<i>temi Kwi ŕetkl ŭkŕŕv ŕe`vj tqi ŭkŕŕKŕ` i mi Kwi</i> <i>teZb cŭvb cKŕ</i>	<i>mgvRKj ŕY</i>	3 tKwU 60 j ŕŕ	10 tKwU
<i>cŕZeŭx ŭkŕŕv_ŕ` i DceŕE KgfŭP</i>	<i>mgvRKj ŕY</i>	8 tKwU	25 tKwU
<i>cŕZeŭx ŭkŕi i (Abŕŕŕ8 eņi eqm) ŕebigŕŕ` mŕvqK</i> <i>DcKiY ŕeZiY :</i>	<i>mgvRKj ŕY</i>		5 tKwU
<i>cŕZeŭx ŭkŕŕv_ŕ` i ŭkŕŕv mŕvqK DcKiY ŕebigŕŕ`</i> <i>ŕeZiY cKŕ</i>	<i>mgvRKj ŕY</i>		2 tKwU
<i>A`ŕj cŕZeŭx e`ŕ<sup>3</sup> fiZv</i>	<i>mgvRKj ŕY</i>	93 tKwU 60 j ŕŕ	140 tKwU 40 j ŕŕ
<i>ŕi`Zi cŕZeŭx e`ŕ<sup>3</sup> i mveŕŕŭbK hZel ZEŕeavb</i> <i>fiZv</i>	<i>mgvRKj ŕY</i>		12 tKwU
<i>bŕix I ŭkŕi cŕZeŭx AvBb mŕvqZv</i>	<i>gŕnj v I ŭkŕi ŕel qK</i>		5 tKwU
<i>cŕZeŭx ŭkŕi i gv-erew I hZKvi.ŕ` i ņhZel j vj b</i> <i>cŕkŕŕYņ Ges mŕPZbZv KgfŭP</i>	<i>mgvRKj ŕY</i>		5 tKwU
<i>GŕmW` » gŕnj v I kvixi K cŕZeŭx` i cŕeŕŕb</i> <i>Kihŕŕg</i>	<i>mgvRKj ŕY</i>	2 tKwU	10 tKwU
<i>cŕZeŭx ŭkŕŕŕ i ŕixov Kgtc-</i>	<i>mgvRKj ŕY</i>		35 tKwU
<i>cŕZeŭx e`ŕ<sup>3</sup> i Rb` gŕŕecŕi cŕm Kgtc-</i>	<i>mgvRKj ŕY</i>		65 tKwU
<i>RvZŕq I tRjv chŕŕq ŕixov cŕZthŕMŕZv</i>	<i>hŕŕ I ŕixov ŕel qK</i>	-	2 tKwU
<i>evsj v Bkviv fiVv Mŕel Yv I cŕkŕŕY Bbŕ÷ ŭUDU</i>	<i>ms`ŭZ. ŕel qK</i>		8 tKwU
<i>ms`ŭZ. I ŕetbr` bgj-K Kgrŕŭ</i>	<i>ms`ŭZ. ŕel qK</i>	-	80 j ŕŕ
<i>Z_` I chŕŕŕZ cŕZeŭx bŭmwi ŕKi cŕekŕwaKvi</i> <i>eŕŕtZ mdŭU q`vi Dbŕŕb cKŕ</i>	<i>Z_`, thŕMŕthŕM I chŕŕŕ</i> <i>ŕel qK</i>		3 tKwU
<i>cŕZeŭx bŭmwi ŕKi Rb` MŕvZ KgfŭP ev`evŕŕb `ŕbŕq</i> <i>mi Kŕŕi i Rb` eivŕ</i>	<i>`ŕbŕq mi Kvi I cjŕ-Dbŕŕb</i> <i>ŕel qK</i>		5 tKwU
<i>cŕZeŭx e`ŕ<sup>3</sup> ŕ` i Dbŕŕŕb mi Kŕŕi Pj gŭb Ab`ŕb`</i> <i>cKŕ e`qmn ŕeŕŕŕU e`q (cŕŕq)</i>		130 tKwU	460 tKwU

*AvmbaRvZŕq evŕRŕtU bZb cKŕi mn Pj gŭb cKŕŕi i Rb` A\_`eivŕŕi i cŕŕebr*

*\* mgvRKj ŕY gšŕŕj tqi Avl Zŕq cŕZeŭZv cŕZKvi tK>`cKŕ 5 tKwU 41 j ŕŕ ņKv*